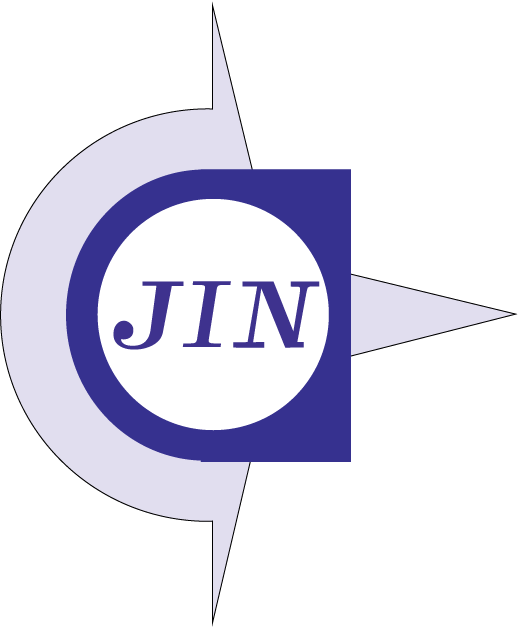
日本航海学会創立７０周年記念事業

航海用語集



２０１８年９月８日

公益社団法人　　日本航海学会

目次

[I. 航海用語集の刊行にあたって 1](#_Toc513987283)

[II. 航海用語の編集にあたって 2](#_Toc513987284)

[III. 航海用語 3](#_Toc513987285)

[01総記(航海全般) 3](#_Toc513987286)

[02船員 11](#_Toc513987287)

[03当直 13](#_Toc513987288)

[04操船 19](#_Toc513987289)

[05位置決定 23](#_Toc513987290)

[06航路・航海援助施設 30](#_Toc513987291)

[07海難 37](#_Toc513987292)

[08船の種類 41](#_Toc513987293)

[09船舶構造 48](#_Toc513987294)

[10ぎ装 54](#_Toc513987295)

[11推進 60](#_Toc513987296)

[12航海計器 63](#_Toc513987297)

[13航海環境 72](#_Toc513987298)

[14天体 84](#_Toc513987299)

[15港湾・港湾施設 86](#_Toc513987300)

[16海運 92](#_Toc513987301)

[17水産業 97](#_Toc513987302)

[18海上交通工学 101](#_Toc513987303)

[19航空 105](#_Toc513987304)

[20海事情報 119](#_Toc513987305)

2018年（平成30年）6月8日

I. 創立70周年記念事業　「日本航海学会　航海用語集」の公開にあたって

『基本航海用語集』の刊行に際して（当時杉崎会長）と題する巻頭言（1993年（平成5年）3月）を参考に、航海用語編纂の経緯を振り返る。航海用語の定義は、効率的かつ効果的な学術研究の成果を発表するために必要とされ、日本航海学会の取り組みは、1962年（昭和37年）に故依田啓二先生の発議で開始された。以降、第一段階（14年間：故依田啓二先生委員長）－航海用語を含む関連用語4,500語を海事用語として選定、第二段階（2年間：故千葉宗雄船長委員長）－海事用語から1,486語の航海用語を精選、第三段階（13年間（1978年～1991年）：故千葉宗雄船長委員長、3年間（1991年～1993年）：杉崎昭生先生委員長）－精選された航海用語の見直しと定義づけの完了、という地道な歩みが継続された。航海用語の歴史と時代とともに変化する概念との対応が特に難事業であったと記されている。

続いて、日本航海学会創立50周年記念事業の一つとして実施された航海用語･規格集は、平成5年（1993年）9月3日、用語委員会から発展した規格委員会に対して「航海に対する規格の諮問」によりその刊行作業が進められた。具体的な規格は、「船位の精度（精度レベル1～8）」、及び「船舶の大きさによる分類（船の大きさランク1～8）」が制定された。規格委員会の開催とその概要、構成委員は下表のとおりである。（敬称略）

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1994年（平成6年）7月1日～1996年（平成8年）6月30日  第1回規格委員会（平成6年8月31日）：規格制定の基本方針「規格委員会の取り組み」を承認し、規格の対象は「用語規格の体系と規格対象」として、1.総記、2.船員、3.当直、4.操船、5.位置、6.航路、7.海上安全工学、8.安全9.海難、10.航海環境、11.艤装、12.航海計器、13.航海援助施設、14.港湾、15.港湾施設を示した。新分野に「航空関係」を追加。 | | | | | | | | |
| ◎杉崎昭生 | ○中村善彦 | 石田隆丸 | 大津皓平 | 河原　健 | 久保雅義 | 桑島　進 | 鶴田三郎 | 長岡　栄 |
| 長畑　司 | 和氣博嗣 | (11名) | | | | | | |
| 1996年（平成8年）7月1日～1998年（平成10年）6月30日  第8回委員会（平成8年12月5日）は、学会創立50周年記念に出版するための3つの枠組み（以下の①～③）を決定。①：規格3項目と航海用語集の改訂版を纏めて刊行する。②：用語集は、「1978年航海用語集」の改訂版とし、標準的な述語の選定、対応する外国語（英語）を階層表から見直す。③：学術用語が望ましいが、過去の良いところは残し、新規を付加し、学会標準語の設定に向けて検討する。 | | | | | | | | |
| ◎杉崎昭生 | ○中村善彦 | 石田隆丸 | 井上欣三 | 今津隼馬 | 大津皓平 | 岡辺光邦 | 恩田裕治 | 河原　健 |
| 久保雅義 | 桑島　進 | 鶴田三郎 | 長岡　栄 | 長畑　司 | 和氣博嗣 | (15名) | | |
| 1998年（平成10年）7月1日～2000年（平成12年）6月30日 | | | | | | | | |
| ◎中村善彦 | ○久保雅義 | 井上欣三 | 今津隼馬 | 大津皓平 | 恩田裕治 | 桑島　進 | △鶴田三郎 | 長岡　栄 |
| 長畑　司 | 広浜隆志 | 和氣博嗣 | (12名) | | 備考：◎：委員長　○：副委員長　△：幹事 | | | |

そして、創立70周年記念事業として取り組んだ「日本航海学会　航海用語集」の編纂である。学会創立50周年を記念して出版された航海用語集をベースに、全面的に航海用語を見直した。研究委員会を構成する各研究会による検討と検証、今回新たに追加した「海事情報」という項目も含めて、それぞれの分野に精通された会員に最終的な確認作業を依頼した。従来の委員会ベースの検討によらない今回の取り纏めは、理事会メンバーと特に乾眞 学術用語担当理事による詳細な確認と編集作業によるものである。さらに、全体的な編集とQRコードを利用するWebサイトでの公開に向けた最終確認と諸調整は、福戸淳司 情報担当理事の献身的な作業による。ここに記して、感謝する次第である。

「日本航海学会　航海用語集」は、日本航海学会が創立70周年を迎えた記念事業であるが、その内容の検討と検証、新たな用語の追加、用語の定義の追記等の課題は、継続して対応しなければならない課題である。Navigation･航海･海事分野の学術と実務の発展を牽引する日本航海学会に対する期待に応える針路は、綿密な航海計画に基づいて、現実の外力を判断し、着実な航跡を描きながら未来に向かうSteady as she goes!

公益社団法人　日本航海学会

会 長　古 莊 雅 生

II. 航海用語の編集にあたって

航海用語は、和文用語、日本語読み、英文用語から構成される。なお、用語の検索性を考慮して、英語のアクロニムで通称されているものについては、そのまま表記した。

航海用語は２０の分野に分類されており、それぞれの分野において、３〜４階層に整理した。分野と階層については、日本航海学会創立５０周年記念事業で作成された航海規格・用語集で用いられた分野と階層を元に新しい分野を付け加えた。

例

第1階層 だいいちにかいそう The first level

第2階層 だいにかいそう The second level

第3階層 だいさんかいそう The third level

第4階層 だいよんかいそう The forth level

同じ内容で複数の表現がある場合、和文用語では"、"で、英文では" / "で、区分して表示した。

例：和文用語 航路標識、 AtoN

例：英文用語 aids to navigation / AtoN

階層上、二つ以上の分野で用語が重複する場合、この内の主となるものを設定し、他の用語についてはハイパーリンクを設定し、クリックすることによりその用語に飛ぶことができる。

英文用語において、言い換えができる用語については、()でくくり、併記する。

例： steam vessel (ship) (boat)

用語中に" / "を含む用語については、前後にスペースを空けず表示する。

例： RO/RO船 roll on/roll off vessel

階層の表現において、その階層の分類に用いた用語については、"()"で囲って表現した。

III. 航海用語

01総記(航海全般)

航海 こうかい navigation / voyage

航海用語 こうかいようご nautical terms

沿岸航海 えんがんこうかい coastal navigation

大洋航行 たいようこうこう ocean going

国際航海 こくさいこうかい international navigation / voyage

短国際航海 たんこくさいこうかい short international navigation / voyage

一周航海 いっしゅうこうかい circumnavigation

航海予定表 こうかいよていひょう sailing schedule/navigation schedule

航続距離 こうぞくきょり cruising range

巡航速力 じゅんこうそくりょく cruising speed

ならし航海 ならしこうかい shakedown cruise

出航 しゅっこう departure / sailing / leaving

出港 しゅっこう departure / sailing

入港 にゅうこう arrival

乗船 じょうせん embarkation

航法 こうほう navigation

沿岸航法 えんがんこうほう piloting

水中航法 すいちゅうこうほう underwater navigation

地文航法 ちもんこうほう terrestrial navigation

電子航法 でんしこうほう electronic navigation

[衛星航法](#衛星航法01)

[電波航法](#電波航法01)

[自律航法](#自律航法01)

天文航法 てんもんこうほう astronavigation / celestial navigation

航行 こうこう sailing

沿岸航行 えんがんこうこう coasting

[大洋航行](#大洋航行01)

航程線航行 こうていせんこうこう rhumb line sailing

大圏航行 たいけんこうこう great circle sailing

距等圏航行 きょとうけんこうこう parallel sailing

漸長緯度航行 ぜんちょういどこうこう Mercator sailing 連針路航行 れんしんろこうこう traverse sailing

流潮航行 りゅうちょうこうこう current sailing

[船](#船の種類01)

舟 ふね small craft

船舶 せんぱく vessel

船隊 せんたい fleet

艦隊 かんたい fleet

[港](#港湾・港湾施設01)

海法

国際海上衝突予防条約, COLREG条約 こくさいかいじょうしょうとつよぼうじょうやく Convention On the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, / COLREG

1974年海上人命安全条約, SOLAS条約 かいじょうじんめいあんぜんじょうやく International Convention for Safety of Life at Sea,1974 / SOLAS

海洋汚染防止条約, MAPOL条約 かいようおせんぼうしじょうやく International Convention for the Prevention of Pollution from Ships / MAPOL

船員の訓練及び資格証明並びに当直の基準に関する国際条約, STCW条約 せんいんのくんれんおよびしかくしょうめいならびにとうちょくの きじゅんにかんするこくさいじょうやく International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers / STCW

海難捜索救助条約, SAR条約 かいなんそうさくきゅうじょじょうやく International Convention of Maritime Search and Rescue,1979 / SAR

バラスト水管理条約, BWM条約 ばらすとすいかんりじょうやく International Convention for the Control and Management of Ship's Ballast Water and Sediments,2004 / BWM

国際海上危険物規定, IMDGコード こくさいかいじょうきけんぶつきてい International Maritime Dangerous Good Code / IMDG Code

国際安全管理規則, ISMコード こくさいあんぜんかんりきそく International Safety Management Code / ISM Code

安全管理証書, SMC あんぜんかんりしょうしょ Safety Management Certificate / SMC

適合証書, DOC てきごうしょうしょ Document of Compliance

海上封鎖 かいじょうふうさ blockage

公海 こうかい high seas

領海 りょうかい territorial sea/ territorial waters / maritime belt

接続水域 せつぞくすいいき contiguous zone

排他的経済水域 はいたてきけいざいすいいき Exclusive Economic Zone

国際満載喫水線条約 こくさいまんさいきっすいせんじょうやく International Load Line Convention

出入港禁止 しゅつにゅうこうきんし embargo

船籍港 せんせきこう port of registry

船舶検査証書 せんぱくけんさしょうしょ certificate of ship's survey

船舶国籍証書 せんぱくこくせきしょうしょ certificate of ship's nationality

船舶番号 せんぱくばんごう official number

日付変更線 ひづけへんこうせん dateline

捕獲 ほかく capture

[密航者](#密航者01)

護送船団 ごそうせんだん convoy

定期検査 ていきけんさ periodical survey

国際満載喫水線証書 こくさいまんさいきっすいせんしょうしょ International Load Line Certificate

海事機構 Maritime organization

沿岸警備隊 えんがんけいびたい Coast Guard

海軍 かいぐん Navy

海上保安庁 かいじょうほあんちょう Japan Coast Guard

[海難審判所](#海難審判所01)

[運輸安全委員会](#運輸安全委員会02)

国土交通省 こくどこうつうしょう Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism

[水産庁](#水産庁01)

国際水路機関 こくさいすいろきかん International Hydrographic Organization

国際海事機関 こくさいかいじきかん International Maritime Organization

国際航路標識協会 こくさいこうろひょうしききょうかい International Association of Marine Aids to Navigation and Lighthouse Authorities

国際電気通信連合 こくさいでんきつうしんれんごう International Telecommunication Union

国際船級協会連合 こくさいせんきゅうきょうかいれんごう：あいあっくす International Association of Classification Society

船級協会 せんきゅうきょうかい classification society

船級 せんきゅう ship's classification

船級証書 せんきゅうしょうしょ certificate of classification

船名録 せんめいろく register of shipping

国際運輸労働者連盟, ITF こくさいうんゆろうどうしゃれんめい International Transport Workers' Federation

国際独立タンカー船主協会, INTERTANKO こくさいどくりつたんかーせんしゅきょうかい, いんたーたんこ The International Association of Independent Tanker Owners

国際海運会議所, ICS こくさいかいうんかいぎしょ, あいしーえす International Chamber of Shipping / ICS

国際海運連盟, ISF こくさいかいうんれんめい, あいえすえふ International Shipping Federation / ISF

国際ガスタンカー運航会社及びターミナル操業者協会, SIGTTO こくさいがすたんかーうんこうしゃおよびきちそうぎょうしゃきょ うかい, しぐとー

Society of International Gas Tanker & Terminal Operators Ltd. / SIGTTO

ボルチック国際海運協議会, BIMCO ぼるちっくこくさいかいうんきょうぎかい, びむこ Baltic and International Maritime Council / BIMCO

石油会社国際海事評議会, OCIMF せきゆかいしゃこくさいかいじひょうぎかい, おしむふ Oil Companies International Marine Forum / OCIMF

(船の述語)

(船の状態) state of the ship

漂流して ひょうりゅうして adrift

浮かんで うかんで afloat

乗揚げて のりあげて aground

航行中 こうこうちゅう underway

航進(航進中) こうしん propelling

電源喪失 でんげんそうしつ black out / power failure

(船の部位) part of the ship

[船首](#船首01)

舳先 へさき stem

[船尾](#船尾01)

正横 せいおう beam

船体中央部 せんたいちゅうおうぶ midships / midship

(船の位置)

船内に せんないに aboard

船外に せんがいに over board

船尾に せんびに aft

船尾側に せんびがわに abaft

前方に ぜんぽうに ahead

船の中央に ふねのちゅうおうに athwartships

船体中央部に せんたいちゅうおうぶに amidships / amidship

上方に じょうほうに aloft

船上に せんじょうに aboard

舷側に げんそくに alongside

正横に せいおうに abeam

船内正横に せんないせいおうに athwartships

(船の方向)

船尾後方に せんびこうほうに astern

船尾の方へ せんびのほうへ aft

船首方向に せんしゅほうこうに ahead

船首尾方向に せんしゅびほうこうに fore and aft

正横方向に せいおうほうこうに abeam

船内横方向に せんないよこほうこうに athwartships

右舷 うげん starboard

左舷 さげん port

[風上](#風上01) かざかみ(ふうじょう) weather

[風下](#風下01)

(船の運動)

公試運転 こうしうんてん official trial

海上試運転 かいじょうしうんてん sea trial

係留運転 けいりゅううんてん basin trial / dock trial

傾斜試験 けいしゃしけん inclining experiment

速力試験 そくりょくしけん speed trial

[航海速力](#航海速力01)

[対水速力](#対水速力01)

[対地速力](#対地速力01)

試運転速力 しうんてんそくりょく trial speed

航海時間 こうかいじかん hours underway

航進時間 こうしんじかん hours propelling

(測度)

海里 かいり nautical mile

ひろ, 尋 ひろ fathom

[ポイント](#ポイント01), 点

[ノット](#ノット01), 節

ケーブル けーぶる cable

(その他)

旗 はた flag

国旗 こっき ensign

儀礼旗 ぎれいき complimentary ensign

軍艦旗 ぐんかんき ensign

船主旗 せんしゅき house flag

社旗 しゃき house flag

商船旗 しょうせんき merchant flag

[国際信号旗](#国際信号旗01)

ファンネルマーク ふぁんねるまーく funnel mark

シーマンシップ しーまんしっぷ seamanship

掃海 そうかい minesweeping

機雷 きらい mine

灯火管制 とうかかんせい blackout

[海賊](#海賊01)

船舶管理 せんぱくかんり ship management

SI, 監督 えすあい,かんとく superintendent

[船主責任相互保険組合保険](#PI保険01), [PI保険](#PI保険01)

[共同海損](#共同海損01)

リスクマネジメント りすくまねじめんと Risk Management

FSA えふえすえー Formal Safety Assessment

BRM びーらーるえむ Bridge Resource Management

フォルトツリー解析, FTA解析 ふぉるとつりーかいせき Fault Tree Analysis / FTA

ポートステートコントロール, PSC ぽーとすてーとこんとろーる Port State Control / PSC

02船員

船員 せんいん seaman / seafarer

乗組員 のりくみいん crew

船長 せんちょう captain / master

職員 しょくいん officer

機関長 きかんちょう chief engineer officer

甲板部職員 こうはんぶしょくいん deck officer

一等航海士 いっとうこうかいし chief mate

航海士 こうかいし navigation officer

機関部職員 きかんぶしょくいん engineer officer

一等機関士 いっとうきかんし second engineer officer

機関士 きかんし engineer

機関士補 きかんしほ assistant engineer

電気技士 でんきぎし electro-technical officer

通信士 つうしんし radio officer

無線通信士 むせんつうしんし radio operator

GMDSS無線通信士 GMDSSむせんつうしんし GMDSS radio operator

船舶保安職員 せんぱくほあんしょくいん ship security officer

下級職員 かきゅうしょくいん petty officer

運航士 うんこうし watch officer

部員 ぶいん rating

甲板部員 こうはんぶいん deck rating

機関部員 きかんぶいん engine rating

電気技術部員 でんきぎじゅつぶいん electro-technical rating

有能船員 ゆうのうせんいん able seafarer

甲板部の有能船員 こうはんぶのゆうのうせんいん able seafarer deck

機関部の有能船員 きかんぶのゆうのうせんいん able seafarer engine

事務部員 じむぶいん catering staff

船舶料理士 せんぱくりょうりし ship's cook

料理士 りょうりし cook

司厨員 しちゅういん steward / cook

給仕 きゅうじ steward / cook

年少船員 ねんしょうせんいん young seafarers

船医 せんい doctor

予備員 よびいん reserve crew

艤装員 ぎそういん outfitting crew

待機員 たいきいん waiting crew

休暇員 きゅうかいん vacation crew

研修員 けんしゅういん trainee

傷病員 しょうびょういん disabled crew

職務傷病員 しょくむしょうびょういん official disable crew

普通傷病員 ふつうしょうびょういん unofficial disable crew

休職員 きゅうしょくいん suspended crew

特別休職員 とくべつきゅうしょくいん suspended crew in exceptional

依願休職員 いがんきゅうしょくいん suspended crew of own request

療養休職員 りょうようきゅうしょくいん suspended crew of recuperation

依命休職員 きゅうめいきゅうしょくいん suspended crew of company request

育児休職員 いくじきゅうぎょういん suspended crew of children care

介護休職員 かいごきゅうしょくいん suspended crew of nursing

陸上勤務員 りくじょうきんむいん shore duty crew

職場委員 しょくばいいん shop steward

ポートアテンダント ぽーとあてんだんと port attendant

陸上業務員 りくじょうぎょうむいん shore duty crew

社外派遣員 しゃがいはけんいん secondment

船員資格 せんいんしかく certification for seafarers

船員手帳 せんいんてちょう seaman's book / discharge book

海技免状 かいぎめんじょう seaman's license / Certificate of Competency / COC

陸勤船員 りくきんせんいん shore duty crew

03当直

航海当直 こうかいとうちょく navigational watch

当直者 とうちょく navigational watch personnel

当直航海士 とうちょくこうかいし officer on duty, OOD / officer of the watch, OOW

操舵手 そうだしゅ quarter master / helmsman

ドッグワッチ どっぐわっち dog watch

部署 ぶしょ station

待機, スタンパイ たいき stand-by

停泊当直

甲板当直 こうはんとうちょく deck watch

旗章 きしょう flags and marks

船飾 せんしょく dressing ship

荷役当直 にやくとうちょく cargo handling watch

錨当直 いかりとうちょく anchor watch

アンカーブイ あんかーぶい anchor buoy

[走錨](#走錨01)

捨錨 すて（しゃ）びょう slipping anchor

船橋当直 せんきょうとうちょく navigational watch

当直作業 とうちょくさぎょう watch keeping

針路 しんろ heading

対水速力 たいすいそくりょく speed through the water

対地速力 たいちそくりょく speed over the ground

増速する ぞうそくする increase her speed

減速する げんそくする reduce her speed

[入港予定時刻](#ETA01)

出港予定時刻 しゅっこうよていじこく ETD / Estimated Time of Departure

手動操舵 しゅどうそうだ manual steering

自動操舵 じどうそうだ automatic steering

航海計画 こうかいけいかく passage plan / navigational schedule

コーリングポイント こーりんぐぽいんと calling point / C.P.

[航路](#航路01)

航過 こうか pass

入航 にゅうこう enterin

引継 ひきつぎ watch exchange

当直交代する とうちょくこうたい I (You) have the watch now

スタンディングオーダー すたんでぃんぐおーだー standing orders

ナイトオーダー ないとおーだー night orders

輻輳 ふくそう heavy traffic

周囲の状況 しゅういのじょうきょう surrounding traffic

反航船 はんこうせん a vessel on opposite course

同航船 どうこうせん a vessel on the same course

[方位](#方位01)

B1当直 ぴーわんとうちょく one man watch on bridge / one man bridge operation

見張り みはり look-out

[視界制限状態](#視界制限状態01)

[狭視界](#狭視界01)

グレア, 光芒 ぐれあ, こうぼう glare

陸地初認 りくちしょにん landfall

[レーダプロッティング](#レーダプロッティング01)

船位測定 せんいそくてい fixing position

実測船位 じっそくせんい observed position

リーウェイ りーうぇい leeway

[推定船位](#推定船位01)

推測船位 すいそくせんい dead reckoning position

[避航操船](#避航操船01)

係留操船 けいりゅうそうせん ship handling for berthing

一日航程 いちにちこうてい day's run

発航港 はっこうこう port of departure

計画針路 けいかくしんろ planned course

[変針点](#変針点01)

[ウェイポイント](#変針点01)

危険界線 きけんかいせん danger line

避険線 ひけんせん danger line

通信 つうしん communication

VHF ぶいえいちえふ Very high frequency / VHF

海上における遭難及び安全に関する世界的な制度、GMDSS かいじょうにおけるそうなんおよびあんぜんに かんするせかいてきなせいど、じーえむでぃーえすえす Global Maritime Distress and Safety System / GMDSS

遭難通信 そうなんつうしん distress communication

緊急通信 きんきゅうつうしん urgency communication

安全通信 あんぜんつうしん safety communication

VTS通信 ぶいてぃーえすつうしん VTS communication

一般通信 いっぱんつうしん general communication

呼出符号 よびだしふごう call sign / call letters

NAVTEX なぶてっくす Navigational Telex

通報 つうほう report

信号

視覚信号 視覚信号 しかくしんごう visual signal

発光信号 はっこうしんごう light signal

信号灯 しんごうとう signal light

昼間信号灯 ちゅうかんしんごうとう signal light

旗りゅう信号 きりゅうしんごう flag signalling

国際信号書 こくさいしんごうしょ International Code of Signals

国際信号旗 こくさいしんごうき international code flag

信号旗 しんごうき Code flag

文字旗 もじき alphabetical flags

数字旗 すうじき numerical pendant

代表旗 だいひょうき substitute flags

回答旗 かいとうき answering pendant

出帆旗 しゅっぱんき blue peter

長旗 ちょうき pendant / pennant

信号符字 しんごうふじ signal letters

手旗信号 てばたしんごう signalling by hand-flags

セマフォア信号 せまふぉあしんごう semaphore

形象物 けいしょうぶつ shapes

炎火 えんか flare-up light

音響信号 おんきょうしんごう sound signal

海上交通規制

海上衝突予防法, 予防法 かいじょうしょうとつよぼうほう Law for Preventing Collision at Sea

衝突のおそれ しょうとつのおそれ risk of collision

安全な速力 あんぜんなそくりょく safe speed

行会い状態 ゆきあいじょうたい head-on situation

横切り状態 よこぎりじょうたい crossing situation

保持船 ほじせん stand-on vessel

避航船 ひこうせん give-way vessel

追越し船 おいこしせん overtaking vessel

追越し信号 おいこししんごう signalling in the case of overtaking other

追い越される船舶 おいこされるせんぱく overtaken vessel

同意信号 どういしんごう agreement signal

航行不自由船、運転不自由船 こうこうふじゆうせん、うんてんふじゆうせん vessel not under command

操縦性能制限船 そうじゅうせいのうせいげんせん vessel restricted in ability to manoeuvre

喫水制限船 きっすいせいげんせん vessel constrained by draft

互いに視野の内 たがいにしやのうち in sight of one another

視界制限状態 しかいせいげんじょうたい restricted visibility

狭視界 きょうしかい restricted visibility

霧中信号 むちゅうしんごう fog signal

どら信号 どらしんごう gong signal

号鐘信号 ごうしょうしんごう bell signal

わん曲部 わんきょくぶ bend

[航路筋](#航路筋01)

分離通航方式 ぶんりつうこうほうしき traffic separation scheme

通航路 つうこうろ traffic lane

最善の協力動作 さいぜんのきょうりょくどうさ such action as will best aid to avoid collision

船員の常務 せんいんのじょうむ the Ordinary Practice of Seamen

臨機の処置 りんきのしょち departure from the rules to avoid immediate danger

灯火及び形象物 とうかおよびけいしょうぶつ lights and shapes

航海灯 こうかいとう navigation light

停泊灯, 錨泊灯 ていはくとう、びょうはくとう anchor light / riding light

マスト灯 ますととう mast-head light

げん灯 げんとう sidelights

両色灯 りょうしょくとう combine sidelights

三色灯 さんしょくとう combine sidelights and stern light in one lantern

船尾灯 せんびとう stern light

引き船灯 ひきぶねとう towing light

全周灯 ぜんしゅうとう all round light

せん光灯 せんこうとう flashing light

球形形象物, 黒球 きゅうけいけいしょうぶつ 、こっきゅう ball shapes

円すい形形象物 えんすいけいけいしょうぶつ conical shapes

円筒形形象物 えんとうけいけいしょうぶつ cylindrical shapes

ひし形形象物 ひしがたけいしょうぶつ diamond shapes

鼓形形象物 つづみがたけいしょうぷつ shape consisting of two cones with their apexes together in a vertical line one above the other

汽笛 きてき whistle

号鐘 ごうしょう bell

サイレン さいれん siren

どら どら gong

長音 ちょうおん prolonged blast

単音 たんおん short blast

操船信号 そうせんしんごう manoeuvring signal

操船信号灯 そうせんしんごうとう manoeuvring light

警告信号 けいこくしんごう warning signal

疑問信号 ぎもんしんごう wakening-up signal

注意喚起信号 ちゅういかんきしんごう signal to attract attention

遭難信号 そうなんしんごう distress signal

海上交通安全法 かいじょうこうつうあんぜんほう Maritime Traffic Safety Low / Maritime Traffic Safety Act

潮流信号 ちょうりゅうしんごう tidal stream signal

巨大船 きょだいせん huge vessel

港則法 こうそくほう Port Regulation Law

汽艇等 きていとう miscellaneous vessels / launches

特定港 とくていこう specified port

港長 こうちょう harbour master/Captain of the Port

入出港届 にゅうしゅっこうとどけ report on entrance & departure

指定錨地 していびょうち designated anchorage

火災警報 かさいけいほう fire alarm

航海日誌 こうかいにっし ship's logbook

常用航海日誌 じょうようこうかいにっし deck logbook

公用航海日誌 こうようこうかいにっし official log book

撮要日誌 さつようにっし abstract log

夜間命令簿 やかんめいれいぼ night order book

風陰 かざかげ lee

無風にする むふうにする becalm

凪, 無風 なぎ, むふう calm

風上 かざかみ weather

風下 かざしも lee

04操船

操縦性 そうじゅうせい manoeuvrability

旋回性能 せんかいせいのう turning ability

旋回圏 せんかいけん turning circle

旋回横距 せんかいおうきょ transfer

旋回径 せんかいけい tactical diameter

加速旋回 かそくせんかい accelerating turn

旋回縦距 せんかいじゅうきょ advance

キック きっく kick

転心 てんしん pivoting point

漂流角 ひょうりゅうかく drift angle

停止性能 ていしせいのう stopping ability

停止距離 ていしきょり stopping distance

緊急逆転停止 きんきゅうぎゃくてんていし crash astern stop

惰走停止距離 だそうていしきょり inertial stopping distance

停止時間 ていしじかん stopping time

針路安定性 しんろあんていせい course stability

針路不安定船 しんろふあんていせん directional unstable ship

針路安定船 しんろあんていせん directional stable ship

伴流 はんりゅう wake

針路制御 しんろせいぎょ course control

操舵 そうだ steering

保針 ほしん course keeping

船首揺抑制 せんしゅようよくせい yaw checking

変針 へんしん altering course

当て舵 あてかじ check helm

速力制御 そくりょくせいぎょ speed control

速力 そくりょく speed

港内速力 こうないそくりょく harbour speed

航海速力 こうかいそくりょく sea speed / navigation speed

舵効速力 だこうそくりょく steerage-way

機関停止 きかんていし stop engine

前進ゆきあし ぜんしんゆきあし head way

後進ゆきあし こうしんゆきあき sternway

機走 きそう propelling by power

推進器流 すいしんきりゅう propeller race

[失脚](#失脚01)、[スリップ](#失脚01)

推力減少 すいりょくげんしょう thrust deduction

帆走 はんそう sailing

一杯開き いっぱいびらき by the wind / close hauled

右舷開き うげんびらき starboard tack

左舷開き さげんびらき port tack

観音開き かんのんびらき wing and wing

上手まわし うわてまわし tacking

下手まわし したてまわし wearing

縮帆 しゅくはん reef

ボックスホーリング ぼっくすほーりんぐ box hauling

[ヒーブツー](#ヒーブツー01)

ブランケット ぶらんけっと blanket

間切り まぎり beating

係留 けいりゅう mooring

進入 しんにゅう approach

岸壁係留 がんぺきけいりゅう mooring at the quay

浮標係留 ふひょうけいりゅう mooring to a buoy

ドルフィン係留 どるふぃんけいりゅう mooring to a dolphin

錨泊 びょうはく anchoring

単錨泊 たんびょうはく riding at single anchor

二錨泊 にびょうはく riding at two anchors

双錨泊 そうびょうはく mooring

前進双錨泊 ぜんしんそうびょうはく running moor

余地 よち berth

投錨 とうびょう anchoring

つり錨 つりいかり anchor acockbill

錨鎖垂直 びょうさすいちょく up and down cable

かき錨 かきいかり anchor brought up

揚錨 ようびょう heaving up anchor

近錨 ちかいかり anchor stay / short stay

立錨 たちいかり anchor apeak

起錨 おきいかり anchor atrip / anchor aweigh / anchor up / up anchor

正錨 まさいかり clear anchor

クリアアンカー くりああんかー clear anchor

クリアホース くりあほーす clear hawse

からみ錨 からみいかり foul anchor

からみ錨鎖 からみびょうさ foul hawse

走錨 そうびょう dragging anchor

引き錨 ひきいかり dredging anchor

船体動揺 せんたいどうよう ship's oscillation

左右揺 さゆうゆれ swaying

上下揺 じょうげゆれ heaving

前後揺 ぜんごゆれ surging

縦揺れ たてゆれ pitching

横揺 よこゆれ rolling

船首揺 せんしゅゆれ yawing

船首上昇 せんしゅじょうしょう ascending

造波 ぞうは wave making

八字波 はちじなみ diverging wave

船尾波 せんびは stern wave

航走波 こうそうは shipborne wave

フルード数 ふるーどすう Froude Number

風圧影響 ふうあつえいきょう wind effect

風圧差 ふうあつさ leeway

[向い風](#向い風01)

[追い風](#追い風01)

横風 よこかぜ beam wind

[斜め追い風](#斜め追い風01)

風圧中心 ふうあつちゅうしん centre of effort / centre of wind pressure

荒天航海 こうてんこうかい sailing at rough sea

荒天操船 こうてんそうせん ship handling at rough sea

順走 じゅんそう running free

ヒーブツー ひーぶつー heaving to

ライツー らいつー lying to

波浪影響 はろうえいきょう wave effect

向い風 むかいかぜ headwind

追い風 おいかぜ following wind

斜め追い風 ななめおいかぜ quarter wind

横波 よこなみ beam sea

[海水打ち込み](#海水打ち込み01)

[スラミング](#スラミング01)

プーピング ぷーぴんぐ pooping

ブローチツー ぶろーちつー broach-to

ラーチ らーち lurch

パンチング ぱんちんぐ punting action

船体応答 せんたいおうとう ship response

ホギング ほぎんぐ hogging

サギング さぎんぐ sagging

ホイッピング ほいっぴんぐ whipping

スプリンギング すぷりんぎんぐ springing

制限水域影響 せいげんすいいきえいきょう restricted water effect

浅水影響 せんすいえいきょう shallow water effect

余裕水深 よゆうすいしん under keel clearance / UKC

海面余裕 かいめんよゆう sea room

側壁影響 そくへきえいきょう wall effect

船体状態 せんたいじょうたい ship's state

[出港喫水](#出港喫水01)

[運転不自由船](#航行不自由船01)、航行不自由船

行動制約船 こうどうせいやくせん hampered vessel

05位置決定

船位 せんい ship's position

船位決定 せんいけってい fix

位置 いち position

位置決定 いちけってい fix

赤道 せきどう equator

磁気赤道 じきせきどう magnetic equator

極 きょく pole

地磁極 ちじきょく magnetic pole

子午線 しごせん meridian

子午線収合差 しごせんしゅうごうさ convergency of the meridians

本初子午線 ほんしょしごせん prime meridian

測地基準系 そくちきじゅんけい geodetic reference system

測地座標系 そくちざひょうけい geodetic coordinate system

測地基準系1977 そくちきじゅんけい1977

Geodetic Reference System 1977

地球基準座標系 ちきゅうきじゅんざひょうけい

terrestrial reference frame

国際地球基準座標系1994

こくさいちきゅうきじゅんざひょうけい1994 international terrestrial reference frame 1994

測地系 そくちけい geodetic datum

WGS-84 だぶりゅじーえす84 World Geodetic System 1984

JGD2000 じぇいじーでぃー2000 Japan Geodetic Datum 2000

日本測地系 にほんそくちけい Tokyo Datum

地球楕円体 ちきゅうだえんたい earth ellipsoid

ベッセル楕円体 べっせるだえんたい Bessel ellipsoid

測地基準系1977楕円体 そくちきじゅんけい1977だえんたい geodetic reference system 1977 ellipsoid

準拠楕円体 じゅんきょだえんたい reference ellipsoid

基準楕円体 きじゅんだえんたい reference ellipsoid

鉛直線偏差 えんちょくせんへんさ deflection of plumb line

測地系変換 そくちけいへんかん geodetic datum shift

地心座標系 ちしんざひょうけい geocentric coordinates

地表面座標系 ちひょうめんざひょうけい topocentric tangent plane coordinate system

天文座標系 てんもんざひょうけい astronomic coordinates

国際天球座標系 こくさいてんきゅうざひょうけい international celestial reference frame

緯度 いど latitude

天文緯度 てんもんいど astronomic latitude

測地緯度 そくちいど geodetic latitude

地理緯度 ちりいど geographic latitude

地心緯度 ちしんいど geocentric latitude

化成緯度 かせいいど reduced latitude

緯度圏 いどけん parallel of latitude

経度 けいど longitude

地心経度 ちしんけいど geocentric longitude

高さ たかさ height

標高 ひょうこう height above sea level

楕円体高 だえんたいこう height above ellipsoid

深度 しんど depth

位置種類

推測位置 すいそくいち dead reckoning position

推定位置 すいていいち estimated position

推定船位 すいていせんい estimated position

実測位置 じっそくいち actual position

錨位 びょうい anchor position

観測位置 かんそくいち observed position

概位 がいい position approximate

決定位置 けっていいち fix

正午位置 しょうごいち noon position

測位 そくい positioning

位置種類

居所地平 きょしょちへい sensible horizon

天文地平 てんもんちへい astronomical horizon / celestial horizon

水平線 すいへいせん horizon

測地学的接平面 そくちがくてきせつへいめん

geodetic tangent plane

測定時期

子午線正中 しごせんせいちゅう meridian passage / meridian transit

重視 じゅうし transit

高度 こうど altitude

視高度 しこうど apparent altitude

測高度 そくこうど observed altitude

子午線高度 しごせんこうど meridian altitude

近子午線高度 きんしごせんこうど ex-meridian altitude

計算高度 けいさんこうど calculated altitude

仰角 ぎょうかく angle of elevation

伏角 ふっかく dip / magnetic dip

方位 ほうい azimuth bearing / bearing

方位角 ほういかく azimuth

方位角表 ほういかくひょう azimuth table

大圏方位 たいけんほうい bearing of great circle

漸長方位 ぜんちょうほうい Mercatorial bearing

大圏修正角 たいけんしゅうせいかく conversion angle

真方位 しんほうい true bearing

磁針方位 じしんほうい magnetic bearing

コンパス方位 こんぱすほうい compass bearing

アンカーベアリング あんか一べありんぐ anchor bearing

コンパス誤差 こんぱすごさ compass error

偏差 へんさ variation

傾差 けいさ dip

眼高差 がんこうさ dip

眼高 がんこう height of eye

陸岸眼高差 りくがんがんこうさ dip of shore horizon

気差 きさ refraction

地平気差 ちへいきさ horizontal refraction

視差 しさ parallax

高度視差 こうどしさ parallax in altitude

地心視差 ちしんしさ geocentric parallax

年周視差 ねんしゅうしさ annual parallax

地平視差 ちへいしさ horizontal parallax

位置の線 いちのせん line of position

修正差 しゅうせいさ intercept / altitude difference

位置の圏 いちのけん position circle

高度圏 こうどけん altitude circle / circle of altitude

等高度圏 とうこうどけん parallel of altitude

測地線 そくちせん geodetic line

等方位曲線 とうほういきょくせん equal bearing curve

等距離圏 とうきょりけん equal distance curve

疑似距離 ぎじきょり pseudo range

重視線 じゅうしせん transit line

双曲線 そうきょくせん hyperbolic line

方位線 ほういせん line of bearing

転位線 てんいせん transferred position line

位置の線偏位量 いちのせんへんいりょう error of position line

測位種類

両測方位法, ランニングフィックス りょうそくほういほう、らんにんぐふぃっくす running fix

交差方位法 こうさほういほう cross bearing

船首倍角法 せんしゅぱいかくほう doubling angle on bow

高度方位角法 こうどほういかくほう altitude azimuth method

高度方位角 こうどほういかく altitude azimuth

時辰方位角法 じしんほういかくほう time azimuth method / time azimuth

北極星緯度法 ほっきょくせいいどほう latitude by Polaris

位置誤差

誤差三角形 ごささんかくけい cocked hat

中央誤差圏 ちゅうおうごさけん 50 percent probability ellipse

中央誤差円 ちゅうおうごさえん circular probable error

誤差界 ごさかい 95 percent probability ellipse

三次元位置精度指数 さんじげんいちせいどしひょう Geometric Dilution of Precision

危険線 きけんせん danger line

危険線種類

危険角 きけんかく danger angle

危険方位 きけんほうい danger bearing

航海計算

航程線航海算法 こうていせんこうかいさんぽう

rhumb line sailing

平面航海算法 へいめんこうかいさんぽう plane sailing

緯差 いさ difference of latitude

東西距 とうざいきょ departure

距等圏航海算法 きょとうけんこうかいさんぽう

parallel sailing

経差 けいさ difference of longitude

中分緯度航海算法 ちゅうぶんいどこうかいさんぽう

middle latitude sailing

中分緯度 ちゅうぶんいど middle latitude

平均中分緯度 へいきんちゅうぶんいど mean middle latitude

真中分緯度 しんちゅうぶんいど true middle latitude

漸長緯度航海算法 ぜんちょういどこうかいさんぽう

Mercator sailing

漸長緯度 ぜんちょういど meridional parts

連針路航海算法 れんしんろこうかいさんぽう

traverse sailing

トラバース表 とらばーすひょう traverse table

流潮航海算法 りゅうちょうこうかいさんぽう

current sailing

直航進路 ちょっこうしんろ course made good / course to make good

直航航路 ちょっこうこうろ track made good

直航航程 ちょっこうこうてい distance made good

[流向](#流向01)

[流程](#流程01)

大圏航海算法 たいけんこうかいさんぼう great circle sailing

大圏 たいけん great circle

起程点 きていてん point of departure

起程進路 きていしんろ initial course

大圏起程進路 たいけんきていしんろ initial great circle course

着達点 ちゃくたつてん point of arrival

着達進路 ちゃくたつしんろ final course

大圏着達進路 たいけんちゃくたつしんろ final great circle course

大圏距離 たいけんきょり distance of great circle

頂点 ちょうてん vertex

集成大圏航海算法 しゅうせいたいけんこうかいさんぽう composite (great circle) sailing

連成航海算法 れんせいこうかいさんぽう composite sailing

測位システム

GNSS, 全地球衛星航法システム じーえぬえすえす, ぜんちきゅうえいせいこうほうしすてむ global navigation satellite system / GNSS

GPS じーぴ一えす Global Positioning System

SPS えすぴーえす Standard Positioning Service

PPS ぴーぴーえす Precise Positioning Service

DGPS でぃじーぴーえす Differential GPS

RTK-GPS あーるてぃーけーじーぴーえす Real Time Kinematic GPS

GLONASS ぐろなす Global Navigation Satellite System(:Russian)

NNSS えぬえぬえすえす Navy Navigation Satellite System

ガリレオ測位衛星システム がりれおそくいえいせいしすてむ

Galileo

北斗衛星導航系統, BeiDou ほくとえいせいどうこうけいとう

BeiDou Navigation Satellite System

準天頂衛星システム じゅんてんちょうえいせいしすてむ Quasi-Zenith Satellite System

[双曲線航法方式](#双曲線航法方式01)

慣性航法装置, INS かんせいこうほうそうち Inertial Navigation System

(他船位置)

レーダ避航法

レーダプロッティング れーだぷろってぃんぐ Radar Plotting

[自動レーダプロッティング装置](#ARPA01) / [ARPA](#ARPA01)

避航法

最接近点,CPA さいせっきんてん Closest Point of Approach / CPA

最接近距離, DCPA さいせっきんきょり distance of CPA / DCPA

最接近時間, TCPA さいせっきんじかん time to CPA / TCPA

アスペクト あすぺくと aspect

安全航過距離 あんぜんこうかきょり acceptable CPA

船首通過距離 せんしゅつうかきょり BCR / Bow Crossing Range

避航開始距離 ひこうかいしきょり initial evasive distance / initial avoidant distance

避航限界 ひこうげんかい critical avoidable range / critical evasive range

06航路・航海援助施設

航路選定

航路 こうろ passage route / track / traffic route / fairway

航路要素

[針路](#針路01) しんろ heading

磁針路 じしんろ magnetic course

[偏差](#偏差01)

コンパス針路 こんぱすしんろ compass course

自差 じさ deviation

真針路 しんしんろ true course

航程 こうてい distance

航程線 こうていせん rhumb line / loxodromic curve

大洋航路 たいようこうろ ocean passage

[起程点](#起程点01)

[起程針路](#起程進路01)

[着達点](#着達点01)

[着達針路](#着達進路01)

沿岸航路 えんがんこうろ coasting / coasting line

航路筋 こうろすじ fairway

狭水道 きょうすいどう narrow channel

水路 すいろ fairway

岬 みさき point

分離線 ぶんりせん separation line

わん曲 わんきょく bend

リーディングライン りーでぃんぐらいん leading line

常用航路 じょうようこうろ common track

推薦航路 すいせんこうろ recommended track

水路測量 すいろそくりょう hydrographic survey

航跡 こうせき track

進路 しんろ way / course / course over ground / COG

対地針路 たいちしんろ course over ground / COG

[直航進路](#直航進路01)

[直航航程](#直航航程01)

航路選定法

最適航法 さいてきこうほう optimum routing / optimum sailing

最適航路 さいてきこうろ optimum track

最適航路法 さいてきこうろほう optimum track ship routing

ウェザールーティング うぇざーるーてぃんぐ weather routing

航路情報

水路図誌 すいろずし hydrographic charts and publications

水路書誌 すいろしょし hydrographic publications

水路誌 すいろし sailing directions

特殊書誌 とくしゅしょし special publication

天測暦 てんそくれき nautical almanac

天測略暦 てんそくりゃくれき abridged nautical almanac

航路誌 こうろし passage pilot

灯台表 とうだいひょう list of aids to navigation

[潮汐表](#潮汐表01)

距離表 きょりひょう distance table

海図 かいず chart / nautical chart

航海用海図 こうかいようかいず chart / nautical chart

総図 そうず general chart

航洋図 こうようず sailing chart

航海図 こうかいず general chart of coast

海岸図 かいがんず coast chart

港泊図 こうはくず harbour plan / harbour chart

特殊図 とくしゅず miscellaneous chart

ルーティングガイド るーてぃんぐがいど mariners' routeing guide

海流図 かいりゅうず current chart

潮流図 ちょうりゅうず current chart / stream chart / tidal stream chart / tidal current chart

大圏図, 大圏航法図 たいけんこうほうず gnomonic chart for facilitating great circle sailing

位置記入用図 いちきにゅうようず position plotting sheet

パイロットチャート ぱいろっとちゃーと pilot chart

海の基本図 うみのきほんず basic map of the sea

海底地形図 かいていちけいず bathymetric chart

海底地質構造図 かいていちしつこうぞうず submarine structural chart

重力異常図 じゅうりょくいじょうず gravity anomaly chart

国際海図 こくさいかいず international chart

英版海図 えいはんかいず Admiralty chart

米版海図 べいはんかいず DMA chart / NOAA chart

漸長図 ぜんちょうず Mercator's chart

電子海図 でんしかいず electronic chart

ラスター海図 らすたーかいず raster chart

ベクトル海図 べくとるかいず vector chart

ENC, 航海用電子海図 いーえぬしー、こうかいようでんしかいず Electronic Navigational Chart

航海用ラスター海図 こうかいようらすたーかいず Raster Navigational Chart

SENC せんく System Electronic Navigation Chart

CELL せる Cell

共通基準位置 きょうつうきじゅんいち CCRP (Consistent Common Reference Point)

船首方位ベクトル せんしゅほういべくとる HDG Vector

対地針路ベクトル たいちしんろべくとる COG Vector

航路計画 こうろけいかく Passage Plan / traffic lane planning

Safety Check せーふてぃーちぇっく Safety Check

航路監視 こうろかんし Route Monitoring

変針点, ウェイポイント へんしんてん、うぇいぽいんと waypoint / way point / altering course point

レグ、LEG れぐ LEG / Line between two consecutive waypoint

[航路幅](#航路幅01), [XTL](#航路幅01)

航路ずれ こうろずれ XTD / Cross Track Distance

ウェイポイント到着時間

うぇいぽいんととうちゃくじかん

TTG / Time To Go

到着円 とうちゃくえん Arrival Radius

変針円半径 へんしんえんはんけい Turn Radius

CRS しーあーるえす CRS / Course

到着予定時刻、入港予定時刻

とうちゃくよていじこく、にゅうこうよていじこく ETA / Estimated Time of Arrival

海図図式表示 かいずずしきひょうじ Paper chart point symbols

シンプル表示 しんぷるひょうじ Simplified point symbols

基本表示 きほんひょうじ Basic

標準表示 ひょうじゅんひょうじ Standard

全表示 ぜんひょうじ Others / All

最小スケール対応表示 さいしょうすけーるたいおうひょうじ Scale minimum / SCAMIN

危険検出セクタ きけんけんしゅつせくた Sector

危険検出ベクトル きけんけんしゅつべくとる Vector

走錨監視 そうびょうかんし Anchor watch

浅海等深線 せんかいとうしんせん Sallow Contour

安全等深線 あんぜんとうしんせん Safety Contour

安全水深 あんぜんすいしん Safety Depth

深水深等深線 しんすいしんとうしんせん Deep Contour

海図発行機関 かいずはっこうきかん National Hydrographic Office

RENC あーるいーえぬしー Regional ENC Co-ordinating Centre

セルパーミット せるぱーみっと Cell Permit

SA Certificate Scheme Administration Certificate

CATZOC Category Zone of Scale Minimum

海図図式 かいずずしき chart symbols and abbreviations

疑位 ぎい position doubtful

疑存 ぎぞん existence doubtful

縮尺 しゅくしゃく scale

基本水準面 きほんすいじゅんめん chart datum standard sea level / chart datum

最高水面 さいこうすいめん height datum / nearly highest high water

最低水面 さいていすいめん datum level / nearly lowest low water

平均水面 へいきんすいめん mean sea level

干出高さ かんしゅつたかさ drying height

底質 ていしつ quality of the bottom / nature of the seabed

水深 すいしん depth

[高さ](#高さ01)

海岸線 かいがんせん coast line

水路通報 すいろつうほう notice to mariners

航行警報 こうこうけいほう navigational warning

世界航行警報 せかいこうこうけいほう worldwide navigational warning

海図改補 かいずかいほ correction of chart

改版 かいはん new edition

小改正 しょうかいせい small correction

補図 ほず supplement

航海援助施設 こうかいえんじょしせつ

航行援助施設 こうこうえんじょしせつ navigational aids

航路標識, AtoN こうろひょうしき aids to navigation / AtoN

光波標識 こうはひょうしき AtoN by means of lights, shapes, and colours

夜標 やひょう night mark

灯台 とうだい lighthouse

灯柱 とうちゅう light staff

航空灯台 こうくうとうだい aero light

灯船 とうせん lightship / light vessel

灯標 とうひょう light beacon

灯浮標 とうふひょう light buoy

照射灯 しょうしゃとう projector

橋梁灯 きょうりょうとう bridge light

指向灯 しこうとう directional light

導灯 どうとう leading light(s)

光達距離 こうたつきょり range of light

地理学的光達距離 ちりがくてきこうたつきょり geographic range of light

光学的光達距離 こうがくてきこうたつきょり luminous range

名目的光達距離 めいもくてきこうたつきょり nominal range of light

灯質 とうしつ characteristics of light

明弧 めいこ sector light

昼標 ちゅうひょう daymark

浮標 ふひょう buoy

IALA海上浮標式 あいえいえるえい かいじょうふひょうしき IALA maritime buoyage system

側面標識 そくめんひょうしき lateral marks

方位標識 ほういひょうしき cardinal mark

孤立障害標識 こりつしょうがいひょうしき isolated danger mark

安全水域標識 あんぜんすいいきひょうしき safe water mark

特殊標識 とくしゅひょうしき special mark

緊急沈船標識 きんきゅうちんせんひょうしき emergency wreck marking buoy

円すい形浮標 えんすいけいふひょう conical buoy

円筒形浮標 えんとうけいふひょう can buoy

円柱形浮標 えんちゅうけいふひょう spar buoy

やぐら形浮標 やぐらがたふひょう pillar buoy

打鐘浮標 だしょうふひょう bell buoy

水路浮標 すいろふひょう fairway buoy

立標 りっぴょう beacon

立標式 りっぴょうしき beaconage system

陸標 りくひょう land mark

導標 どうひょう leading mark(s)

付属施設 ふぞくしせつ adjunct facility

[レーダ反射器](#レーダ反射器01)

音響信号器 おんきょうしんごうき sound signal

副灯 ふくとう subsidiary light

電波標識 でんぱひょうしき radio signal

無線方位信号所, racon むせんほういしんごうじょ radio beacon / racon

ロランC局 ろらんCきょく Loran-C station

[ディファレンシャルGPS](#DGPS01) / [DGPS](#DGPS01) でぃふぁれんしゃるGPS differential GPS station

AIS信号所 AISしんごうじょ AIS station

音波標識 おんぱひょうしき

霧信号 きりしんごう fog signal

その他の航路標識 そのたのこうろひょうしき signal station

潮流信号所 ちょうりゅうしんごうしょ stream signal station

船舶通航信号所 せんぱくつうこうしんごうしょ vessel traffic service centre

海上交通センター かいじょうこうつうせんたー marine traffic information service / traffic advisory service centre

マーチス まーちす marine traffic information service

ポートラジオ ぽーとらじお port radio

07海難

海難種類 かいなんしゅるい kind of marine accidents

沈没 ちんぼつ sinking / foundering

[衝突](#衝突01)

座州・座礁 ざす・ざしょう grounding / stranding

火災 かさい fire

爆発 ばくはつ explosion

浸水 しんすい flooding / foundering / inundation

傾斜 けいしゃ listing / heel

転覆 てんぷく capsizing

操船不能 そうせんふのう disabled

漂流 ひょうりゅう adrift

船体放棄 せんたいほうき abandoning

海中転落 かいちゅうてんらく man overboard

船体損傷 せんたいそんしょう hull damages

流出油事故 りゅうしゅつゆじこ oil pollution

機関事故 きかんじこ engine trouble

舵故障 かじこしょう steering trouble

荷役事故 にやくじこ stevedore damage

医療緊急事態 いりょうきんきゅうじたい medical emergencies

乗組員傷病 のりくみいんしょうびょう crew injury or illness

乗組員疾病 のりくみいんしっぺい crew illness

乗組員行方不明 のりくみいんゆくえふめい crew missing

乗組員死亡事故 のりくみいんしぼうじこ crew death

岸壁接触 がんぺきせっしょく contact with berth / contact with wharf / contact with quay

密航者 みっこうしゃ stowaway

航波損傷 こうはそんしょう surge damage

港湾労働者負傷事故 こうわんろうどうしゃふしょうじこ stevedore injury

漁網損傷 ぎょもうそんしょう damage to fishing net

遭難 そうなん distress

要救助海難 ようきゅうじょかいなん marine accidents required rescue / rescue required marine accidents

安全阻害 あんぜんそがい impairment of safety

運航阻害 うんこうそがい impairment of navigation

不法行為 ふほうこうい unlawful acts

武装強盗 ぶそうごうとう armed robbers

海賊 かいぞく piracy

海賊対処法 かいぞくたいしょほう anti-piracy law

海難救助 かいなんきゅうじょ salvage / sea rescue

捜索救助 そうさくきゅうじょ search and rescue

救助調整本部 きゅうじょちょうせいほんぶ rescue co-ordination centre

捜索救助調整者 そうさくきゅうじょちょうせいしゃ search and rescue co-ordinator

捜索救助区域 そうさくきゅうじょくいき search and rescue region

捜索救助地区 そうさくきゅうじょちく search and rescue sub-region

捜索救助隊 そうさくきゅうじょたい search and rescue unit

現場調整者 げんばちょうせいしゃ on-scene co-ordinator

救助契約 きゅうじょけいやく salvage contract

不成功無報酬契約 ふせいこうむほうしゅうけいやく no cure no pay

定額補償契約 ていがくほしょうけいやく lump sum

救助報酬 きゅうじょほうしゅう salvage remuneration

海難費用 かいなんひよう average cost

救助費 きゅうじょひ salvage cost

曳航料 えいこうりょう towage charge

潜水費 せんすいひ diver's fee

救助立替費 きゅうじょたてかえひ salvage advance

回航費 かいこうひ removal expenses

修繕費 しゅうぜんひ repair costs

貨物関係費 かもつかんけいひ cargo cost

貨物倉敷料 かもつくらしきりょう warehouse charge

貨物揚積費 かもつあげつみひ cargo discharge costs

貨物損害復旧費 かもつそんがいふっきゅうひ cargo damage costs

海難審判関係費用 かいなんしんぱんかんけいひよう marine accidents inquiry cost

海難審判補佐料 かいなんしんぱんほさりょう counsel expenses

仲裁費用 ちゅうさいひよう arbitration costs

訴訟費用 そしょうひよう suit costs

その他

海難報告認証料 かいなんほうこくにんしょうりょう sea protest attestation fee

損害防止費用 そんがいぼうしひよう sue and labour charges / S/L

船舶位通報制度 せんぱくいちつうほうせいど ship reporting system

AMVER あんばー automated mutual assistance vessel rescue system

MASTREP ますとれっぷ modernised Australian ship tracking and reporting system

JASREP じゃすれっぷ Japanese ship reporting system

STRAITREP すとれいとれっぷ ship reporting system in the straits of Malacca and Singapore

CHISREP ちすれっぷ china shipping reports system

KOSREP こすれっぷ Korean ship reporting system

海難報告 かいなんほうこく sea protest

海難報告書 かいなんほうこくしょ sea protest

[公用航海日誌](#公用航海日誌01)

海難審判 かいなんしんぱん marine accidents inquiry

審判官 しんぱんかん Investigator for Tribunal

理事官 りじかん commissioner / investigator

補佐人 ほさにん counsellor

指定海難関係人 していかいなんかんけいにん designated person concerned in a marine casualty

受審人 じゅしんにん examinee

罰則 ばっそく penalty

懲戒 ちょうかい disciplinary / punishment

勧告 かんこく recommendation

運輸安全委員会 うんゆあんぜんいいんかい Japan Transport Safety Board

海難審判所 かいなんしんぱんしょ Marine Accident Tribunal

海損 かいそん average

単独海損 たんどくかいそん particular average

共同海損 きょうどうかいそん general average

海難費用処理 かいなんひようしょり salvage work fee

船舶保険 せんぱくほけん hull and machinery insurance

船主責任相互保険組合保険, PI保険 せんしゅせきにんそうごほけんくみあい, ぴーあいほけん Protection and Indemnity Insurance

他社救償 たしゃきゅうしょう claim to third party

海難社弁 かいなんしゃべん owner's account

非常部署 ひじょうぶしょ emergency station

救助艇部署 きゅうじょていぶしょ rescue boat station

救命艇部署 きゅうめいていぶしょ lifeboat station

船体放棄部署 せんたいほうきぶしょ abandon ship station

防火部署 ぼうかぶしょ fire fighting station

防水部署 ぼうすいぶしょ water proof station

油濁防除部署 ゆだくぼうじょぶしょ oil pollution protect emergency station

非常操舵部署 ひじょうそうだぶしょ emergency steering station

08船の種類

(動力)

手こぎ船, ろかい(艪櫂)船 てこぎぶね、ろかいせん boat / rowing boat

動力船 どうりょくせん power driven vessel / motor vessel / power boat

汽船 きせん steam vessel (ship) (boat) / ocean liner

蒸気タービン船 じょうきた一びんせん steam turbine ship / turbine ship

ガスタービン船 がすたーびんせん gas turbine ship

機船 きせん motor vessel (ship) / motorized ship (vessel)

ディーゼル船 でぃーぜるせん diesel boat

電気推進船 でんきすいしんせん electric-driven vessel

原子力船 げんしりょくせん nuclear ship / nuclear-powered ship (vessel)

帆船 はんせん sailing vessel (boat) / tall ship

横帆船 おうはんせん square rigged ship / square-rigger

リッグ りっぐ rig

バーク ばーく barque

シップ しっぷ ship

縱帆船 じゅうはんせん fore and aft rigged ship (vessel) / fore-and-after

ヨール よーる yawl

スループ するーぷ sloop

ケッチ けっち ketch

スクーナ すくーな schooner

バーケンチン ばーけんちん barquentine / barkentine

ジャンク じゃんく junk

クリッパ くりっぱ clipper

水上航空機 すいじょうこうくうき seaplane

用途

商船 しょうせん merchant ship / merchant vessel / merchantman

貨物船

貨物船 かもつせん cargo vessel (boat) / liner / tramp (vessel)

雑貨船 ざっかせん general cargo vessel

重量物船 じゅうりょうぷつせん heavy-lift vessel

モジュール船 もじゅーるせん module vessel

コンテナ船 こんてなせん container vessel (ship) / containerized ship

LO/LO船 ろーろーせん lift on/lift off vessel

RO/RO船 ろーろーせん roll on/roll off vessel

自動車船 じどうしゃせん pure car carrier

ばら積船 ばらづみせん bulk cargo ship (carrier)

鉱石船 こうせきせん ore carrier

穀物船 こくもつせん bulk grain carrier / bulk carrier

鉱油兼用船 こうゆけんようせん ore-oil carrier

OBO船 おーびーおーせん ore-bulk-oil carrier

油槽船、タンカー ゆそうせん oil tanker / tanker

原油タンカー げんゆたんかー crude oil carrier

プロダクトタンカー ぷろだくとたんかー product carrier

タンク船 たんくせん tank vessel / tanker

液化ガス船 えきかがすせん liquefied Gas tanker

LNG船 えるえぬじーせん liquefied natural gas tanker

LPG船 えるぴーじーせん liquefied petroleum gas tanker

ケミカル船 けみかるせん chemical tanker

旅客船 りょかくせん passenger ship (boat)

定期航路客船 ていきこうろきゃくせん passenger liner / liner

クルーズ客船 くるーずきゃくせん cruise ship

連絡船 れんらくせん ferry boat

カーフェリー かーふぇりー car ferry

鉄道フェリー てつどうふぇりー train ferry / railway ferry

漁船 ぎょせん fishing boat (vessel)

トロール船 とろーるせん trawler / trawl boat

工船 こうせん factory ship

底曳網漁船 そこびきあみぎょせん trawler

中層曳網漁船 ちゅうそうひきあみぎょせん midwater trawler

二艘曳網漁船 にそうひきあみぎょせん two-boat trawler

まき網漁船 まきあみぎょせん purse seiner / round haul netter

二艘まき網漁船 にそうまきあみぎょせん two-boat purse seiner

流網漁船 ながしあみぎょせん drifter

棒受網漁船 ぼううけあみぎょせん stick-held dip net ship

延縄漁船 はえなわせん long-liner

一本釣漁船 いっぽんづりぎょせん pole line fishing boat / pole-and-line fishing boat

いか釣漁船 いかつりぎょせん squid jigging boat / squid ship

捕鯨船 ほげいせん whale catcher / whaling ship / whaler

捕鯨母船 ほげいぼせん whale factory ship / whale mother ship

突棒漁船 つきぼうぎょせん harpoon boat / dart boat

漁獲物運搬船 ぎょかくぶつうんぱんせん fish carrier

漁業練習船 ぎょぎょうれんしゅうせん fishing training ship

漁業調査船 ぎょぎょうちょうさせん fisheries research boat

漁業取締船 ぎょぎょうとりしまりせん fisheries patrol boat

練習船 れんしゅうせん training ship / school ship

航海練習船 こうかいれんしゅうせん training ship

漁業練習船 ぎょぎょうれんしゅうせん fishing training ship

軍艦 ぐんかん warship (vessel) / battleship

航空母艦 こうくうぼかん aircraft carrier / seaplane carrier

巡洋艦 じゅんようかん cruiser

駆逐艦 くちくかん destroyer

潜水艦 せんすいかん submarine

補給艦 ほきゅうかん supply ship (vessel) / replenishment ship

上陸用舟艇 じょうりくようしゅうてい landing craft (boat)

掃海艇 そうかいてい minesweeper 掃海艦 そうかいかん minesweeper

練習艦 れんしゅうかん navy training ship

巡視船艇

巡視船 じゅんしせん patrol ship (vessel)

巡視艇 じゅんしてい patrol craft

設標船 せっぴょうせん aids to navigation vessel / buoy tender

水路測量船 すいろそくりょうせん hydrographic survey ship

特殊船 とくしゅせん peculiar vessel

海底ケーブル敷設船 かいていけーぶるふせつせん cable ship / cable layer

砕氷船 さいひょうせん ice breaker

気象観測船 きしょうかんそくせん weather research ship / weather ship / meteorological observation vessel

海洋調査船 かいようちょうさせん oceanographic ship / maritime marine research ship

水産調査船 すいさんちょうさせん fisheries research ship

税関監視艇 ぜいかんかんしてい revenue cutter

消防艇 しょうぼうてい firefighting boat / fireboat

水上警察艇 すいじょうけいさつてい harbour police boat

水先艇 みずさきてい pilot boat

作業船 さぎょうせん working ship / workboat

クレーン船 くれーんせん floating crane

工作船 こうさくせん factory ship

ドレッジャ、浚渫船 どれっじゃ, しゅんせつせん dredger

航海支援船 こうかいしえんせん supporting ship

随伴船 ずいはんせん tender

進路警戒船 しんろけいかいせん escort boat

支援・補給船 しえん・ほきゅうせん support＆supply vessel (boat)

引き船( / 曳船) ひきぶね tug boat / towing / towboat / towage

オーシャンタグ おーしゃんたぐ oceangoing tug

ハーバータグ はーばーたぐ harbour tug

押し船 おしぶね push boat / pusher

はしけ はしけ barge / lighter / sampan

エスコート船 えすこーとせん escort ship (boat)

舟艇 しゅうてい boat / craft

ヨット よっと yacht

クルーザ艇 くるーざてい cruiser

レース艇 れーすてい racing yacht

モータボート もーたーぼーと motor boat

クルーザ くるーざー cruiser / cabin cruiser

パワーボート ぱわーぼーと power boat

短艇, 端艇 たんてい boat

ランチ らんち launch

カッター かったー cutter

テンダー てんだー tender

救命艇 きゅうめいてい lifeboat

全閉囲型救命艇 ぜんへいいがたきゅうめいてい totally enclosed lifeboat

部分閉囲型救命艇 ぶぶんへいいがたきゅうめいてい partially enclosed lifeboat

自由落下型救命艇 じゆうらっかがたきゅうめいてい free-fall lifeboat

救助艇 きゅうじょてい rescue boat

アウトリガー艇 あうとりがーてい outrigger boat

カタマラン船 かたまらんせん catamaran

カヌー かぬー Canoe

エアクッション船 えあくっしょんせん air-cushion vessel

滑走艇 かっそうてい hydroplane

ジェットフォイル じぇっとふぉいる jetfoil

水中翼船 すいちゅうよくせん hydrofoil vessel

半没水船 はんぼつすいせん submerged craft

潜水船 せんすいせん submarine

(運用形態)

航洋船 こうようせん oceangoing ship (vessel) / seagoing ship (vessel)

沿海船 えんかいせん coaster / coastal trader

外航船 がいこうせん foreign-trade ship / oceangoing ship / ocean liner / ship for overseas service

内航船 ないこうせん domestic-trade ship

定期船 ていきせん liner

不定期船 ふていきせん tramper / tramp

(形状・構造)

肥大船 ひだいせん full ship

やせ型船 やせがたせん fine ship

暗車船 あんしゃせん screw propeller ship

単暗車船 たんあんしゃせん single propeller ship

双暗車船 そうあんしやせん twin-propeller ship / multi-propeller ship

外輪船 がいりんせん paddle ship / paddle wheeler

軽頭船 けいとうせん stiff ship / stiff vessel

重頭船 じゅうとうせん crank ship / crank vessel / tender ship

重構船 じゅうこうせん full scantling vessel

平甲板船 ひらこうはんせん flush deck vessel / flush decker

波よけ甲板船, 遮浪甲板船 なみよけこうはんせん, しゃろうこうはんせん shelter deck vessel

覆甲板船 おおいこうはんせん awning deck vessel

三島型船 みしまがたせん three islander / three island vessel

単底船 たんていせん single bottom vessel

二重底船 にじゅうていせん double bottom vessel

平底船 ひらぞこせん flat boat / flat bottom boat

平張船 ひらばりせん carvel built boat

斜め張り船 ななめばりせん diagonal built boat

よろい張り船 よろいぱりせん clincker built boat

無甲板船 むこうはんせん open boat

二重殻船 にじゅうかくせん double hull (shell) ship (vessel)

一重殻船 いちじゅうかくせん single hull (shell) ship (vessel)

沈没船 / 難破船 ちんぼつせん / なんぱせん

wrecks

09船舶構造

船舶構造

船首尾形状 せんしゅびけいじょう shape of bow and stern

船首 せんしゅ bow / stem

球状船首 きゅうじょうせんしゅ bulbous bow

直立船首 ちょくりつせんしゅ vertical stem

傾斜船首 けいしゃせんしゅ raked stem

船尾 せんび stern

カウンタ型船尾 かうんたがたせんび counter type stern

巡洋艦型船尾 じゅんようかんがたせんび cruiser stern

トランソム型船尾 とらんそむがたせんび transom type stern

船楼 せんろう superstructure

船首楼 せんしゅろう forecastle

船橋楼 せんきょうろう bridge

船尾楼 せんびろう poop

水密区画 すいみつくかく watertight subdivision

船殼 せんこく hull

二重船殼 にじゅうせんこく double hull

外板 がいはん shell plating

船側外板 せんそくがいはん side plating

湾曲部外板 わんきょくぶがいはん bilge plating

船底外板 せんていがいはん bottom plating

船底 せんてい bottom

単底構造 たんていこうぞう single bottom structure

二重底構造 にじゅうていこうぞう double bottom structure

隔壁 かくへき bulkhead

船首隔壁 せんしゅかくへき collision bulkhead

倉内隔壁 そうないかくへき hold bulkhead

船尾隔壁 せんびかくへき after-peak bulkhead

水密隔壁 すいみつかくへき watertight bulkhead

区画 くかく subdivision

コファダム こふぁだむ cofferdam

甲板 こうはん deck

上甲板 じょうこうはん upper deck

最下甲板 中甲板 さいかこうはん orlop deck

短艇甲板 たんていこうはん boat deck

船楼甲板 せんろうこうはん superstructure deck

船首楼甲板 せんしゅろうこうはん forecastle deck

船橋楼甲板 せんきょうろうこうはん bridge deck

船尾楼甲板 せんびろうこうはん poop deck

ウェルデッキ うぇるでっき well deck

乾舷甲板 かんげんこうはん freeboard deck

居住甲板 きょじゅうこうはん accommodation

タンク たんく tank

ピークタンク ぴーくたんく peak tank

ディープタンク でぃーぷたんく deep tank

船首タンク せんしゅたんく forepeak tank

船尾タンク せんびたんく after-peak tank

バラストタンク ばらすとたんく ballast tank

船体構成部材 せんたいこうせいぶざい hull structure parts

ビーム、 梁 びーむ、 はり beam

フレーム、 肋骨 ふれーむ、 ろっこつ flame

フロア、 肋板 ふろあ、ろくいた floor

キール、 竜骨 きーる、 りゅうこつ keel

ガーダ、 桁板 がーだ、 けたいた girder

ストリンガー、 縱通桁 すとりんがー、 じゅうつうけた stringer

開口部

倉口 そうこう hatch

倉口縁材 そうこうえんざい hatch coaming

逃げ口、ハッチ にげぐち hatch

排水口 はいすいこう scupper

開口 かいこう port

載貨門 さいかもん cargo port

ビルジ びるじ bilge

ビルジウェル ぴるじうぇる bilge well

甲板と舷側の反り

フレア ふれあ flare

キャンバ きゃんば camber

シアー しあー sheer

船舶設計 せんぱくせっけい ship design

主要寸法 しゅようすんぽう principal dimension

(船の長さ)

全長 ぜんちょう length overall

垂線間長 すいせんかんちょう length between perpendiculars

登録長さ とうろくながさ registered length

水線長さ すいせんながさ waterline length

(船の幅)

型幅 かたはば moulded breadth

全幅 ぜんぷく breadth extreme

最大船幅 さいだいせんぷく breadth

(船の深さ)

型深さ かたふかさ moulded depth

喫水 きっすい draught / draft

型喫水 かたきっすい moulded draft

満載喫水 まんさいきっすい full load draft / full draft

軽荷喫水 けいかきっすい light load draft / light draft

最大喫水 さいだいきっすい extreme draught

喫水標 きっすいひょう draft mark

夏期満載喫水 かきまんさいきっすい summer full load draft

季節帯域 きせつたいいき seasonal zone area

乾舷 かんげん freeboard

乾舷証書 かんげんしょうしょ certificate of freeboard

水線 すいせん water line

(比)

縦横比 たてよこひ aspect ratio

長さ幅比 ながさはばひ length breadth ratio

幅喫水比 はばきっすいひ beam draft ratio

幅深さ比 はばふかさひ breadth depth ratio

ファイネス係数 ふぁいねすけいすう coefficient of fineness

柱型係数 ちゅうけいけいすう prismatic coefficient

方形係数 ほうけいけいすう block coefficient

水線面積係数 すいせんめんせきけいすう waterplane area coefficient / waterline coefficient

(測度)

(トン数) とんすう tonnage

国際総トン数 こくさいそうとんすう international gloss tonnage

国際純トン数 こくさいじゅんとんすう International net tonnage

総トン数 そうとんすう gloss tonnage

純トン数 じゅんとんすう net tonnage

運河トン数 うんがとんすう canal tonnage

パナマ運河トン数 ぱなまうんがとんすう Panama canal tonnage

スエズ運河トン数 すえずうんがとんすう Suez canal tonnage

排水トン数 はいすいとんすう displacement tonnage

載貨重量トン数 さいかじゅうりょうとんすう deadweight tonnage

載貨容積トン数 さいかようせきとんすう measurement tonnage

フレイトトン ふれいととん freight tonnage

(設計図)

一般配置図 いっぱんはいちず general arrangement plan

線図 せんず lines

正面線図 しょうめんせんず body plan

側面線図 そくめんせんず profile plan / sheer plan

平面線図 へいめんせんず plan water plane

中央横断面図 ちゅうおうよこだんめんず midship section

運航性能 うんこうせいのう sea-going quality / performance

積付計算 つみつけけいさん calculations for stowage

トリム とりむ trim

船首トリム せんしゅとりむ trim by fore

船尾トリム せんびとりむ trim by aft

等喫水 とうきっすい even keel (trim)

浮面心 ふめんしん centre of flotation

重心 じゅうしん centre of gravity

自由水影響 じゆうすいえいきよう free water effect

毎センチメータトリムモーメント まいせんちめーたとりむもーめんと moment to change trim 1cm

載貨状態 さいかじょうたい loading condition

満載状態 まんさいじょうたい full and down condition / loaded condition

半載状態 はんさいじょうたい partly laden condition

軽荷状態 けいかじょうたい light condition

船首喫水 せんしゅきっすい fore draft

船尾喫水 せんびきっすい after draft

中央部喫水 ちゅうおうぷきっすい middle draft

復原性 ふくげんせい stability

復原てこ ふくげんてこ righting lever

初期復原力 しょきふくげんりょく initial stability

静的復原力 せいてきふくげんりょく static stability

動的復原力 どうてきふくげんりょく dynamic stability

復原力曲線 ふくげんりょくきょくせん stability curves

復原力交差曲線 ふくげんりょくこうさきょくせん cross curve of stability

メタセンタ めたせんた metacentre

縦メタセンタ たてめたせんた longitudinal metacentre

横メタセンタ よこめたせんた transverse metacentre

メタセンタ高さ めたせんたたかさ metacentre height

浮心 ふしん centre of buoyancy

毎センチメータ排水トン数 まいせんちめ一たはいすいとんすう tons per centimetre immersion

排水量 はいすいりょう displacement

排水量等曲線図 はいすいりょうとうきょくせんず hydrostatic curve

排水量等表 はいすいりょうとうひょう hydrostatic table

可侵長曲線 かしんちょうきょくせん floodable length curve

航海性能 こうかいせいのう quality of navigation

船体抵抗 せんたいていこう ship resistance

造波抵抗 ぞうはていこう wave making resistance

摩擦抵抗 まさつていこう frictional resistance

空気抵抗 くうきていこう air resistance

風圧抵抗 ふうあつていこう wind resistance

耐航性能 たいこうせいのう seakeeping quality / performance

波浪衝撃 はろうしょうげき wave impact load

海水打ち込み かいすいうちこみ deck wetness

砕波衝撃 さいはしょうげき breaking wave impact load

スラミング すらみんぐ slamming

速長比 そくちょうひ speed length ratio

縦強度 たてきょうど longitudinal strength

横強度 よこきょうど transverse strength

局部強度 きょくぶきょうど local strength

減揺装置 げんようそうち stabilizer

ビルジキール びるじきーる bilge keel

アンチローリングタンク あんちろーりんぐたんく anti-rolling tank

安定ひれ あんていひれ fin stabilizer

ジャイロスタビライザー じゃいろすたびらいざ gyrostabilizer

堪航性 たんこうせい seaworthiness

凌波性 りょうはせい sea kindness

10ぎ装

ぎ装一般

ぎ装、艤装 ぎそう equipment / outfit / rig

ぎ装品 ぎそうひん equipment / fittings

ぎ装数 ぎそうすう equipment number

形式承認 かたしきしょうにん type approval

操舵設備

承認型 しょうにんがた type approved

操舵輪 そうだりん steering wheel

テレモータ てれもーた telemotor

オートパイロット おーとぱいろっと auto pilot

操舵装置, 舵 そうだそうち steering gear

操舵機 そうだき steering engine

主操舵装置 しゅそうだそうち main steering apparatus

補助操舵装置 ほじょそうだそうち auxiliary steering apparatus

舵柄 だへい tiller

救命設備 きゅうめいせつび life-saving appliances

救命いかだ きゅうめいいかだ life raft

膨張式救命いかだ ぽうちょうしききゅうめいいかだ inflatable life-raft

自動離脱器 じどうりだつき auto-release

ボートダビッド ぼーとだびっと boat davit

SART さーと SART: search and rescue radar transponder

救命胴衣 きゅうめいどうい lifejacket

救命浮環 きゅうめいふかん lifebuoy

救命浮器 きゅうめいふき buoyant apparatus

(昼間用信号等)

自己発煙信号 じこはつえんしんごう self-activating smoke signal

(夜間用信号等)

火せん かせん rocket

落下傘付信号 らっかさんつきしんごう parachute distress signal

信号紅炎 しんごうこうえん hand flare of red light

自己点火灯 じこてんかとう self-igniting light

救命索発射器 きゅうめいさくはっしゃき life throwing appliance

救命索 きゅうめいさく life line

海錨 かいびょう sea anchor

係留設備 けいりゅうせつび mooring facility

錨泊用具 びょうはくようぐ ground tackle

錨 いかり anchor

主錨 しゅびょう bower anchor

中錨 ちゅうびょう stream anchor

小錨 しょうびょう kedge anchor

予備大錨 よぴたいびょう sheet anchor / spare bower

四爪錨 よつめいかり grapnel

錨爪 いかりつめ fluke

錨鎖 びょうさ anchor chain / cable / anchor cable

錨鎖管 びょうさかん hawse pipe

錨鎖庫 びょうさこ chain locker

錨鎖孔 びょうさこう hawse hole

錨鎖節記号 びょうさせつきごう cable marking

錨索 びょうさく anchor rope

係留装置 けいせんそうち mooring equipment

ボラード ぼらーど bollard

ビット びっと bitt / bitts

フェアリーダ ふぇありーだ fairleader / fairleaders

ムアリングホール むありんぐほーる mooring hole

フェンダ ふぇんだ fender

ウインチ うぃんち winch

ムアリングウインチ むありんぐういんち mooring winch

オートテンションウィンチ おーとてんしょんうぃんち auto tension winch / automatic mooring winch

ウインドラス うぃんどらす windlass

キャプスタン きゃぷすたん capstan

係留索 けいりゅうさく mooring lines

船首係留索 せんしゅけいりゅうさく bow line

船尾係留索 せんびけいりゅうさく stern line

スプリング すぷりんぐ spring

ブレストライン ぶれすとらいん breast line

増掛け索 ましかけさく preventer

大索 たいさく hawser

ブイロープ ぶいろーぷ buoy rope

投げ索 なげづな heaving line

ゲスワープ もやい綱 げすわーぷ guess warp ( rope))

ゲスロープ げすろーぷ guess rope

ダビット だびっと davit

倉ロカバー そうこうかぱー hatch cover

ターポリン たーぽりん tarpaulin / tarpaulin

居住設備 きょじゅうせつび housing facility

船室 せんしつ cabin

ボンク, 寝棚 ぼんく、ねだな bunk

スカッツル, ふた付き小窓 すかっつる scuttle

舷窓 げんそう port

天窓 てんまど skylight

乗降装置 じょうこうそうち boarding device

船橋 せんきょう bridge

コックピット こっくぴっと cockpit

舷てい げんてい gangway ladder / accommodation ladder

道板 みちいた shore board

ギャングウェイ, 舷門 ぎゃんぐうぇい, げんもん gangway

航海設備

[航海灯](#航海灯01)

帆装 はんそう rig

帆装図 はんそうず sail plan

(帆装形式)

[リギン](#リギン01), [索具](#リギン01)

バミューダ型帆装, ヨット用三角帆のリグ ばみゅーだがたはんそう Bermuda rig

帆 ほ sail

メインスル めいんする main sail

フォースル ふぉーする foresail

横帆 おうはん square sail

コース こーす course

クロジャッキ, ミズンマストの最も低い帆 くろじゃっき crossjack

縦帆 じゅうはん fore and aft sail

ジブ じぶ jib

ヘッドスル へっどする headsail

ステイスル すていする staysail

スパンカ すぱんか spanker

スピネーカ すぴねーか spinnaker

ウインドスル ういんどする windsail

(帆各部)

タック たっく tack

クリュー くりゅー clew

シート しーと sheet

マスト ますと mast

トップマスト とっぷますと topmast

トップゲルンマスト とっぷげるんますと topgallant mast

フォアマスト ふぉあますと foremast

ミズンマスト みずんますと mizzen mast

ジガーマスト じがーますと jigger mast

トップ とっぷ top

(桁)

ヤード やーど yard

ガフ がふ gaff

ブーム ぶーむ boom

(網類・索具)

動索 どうさく running rope

静索 せいさく standing rope

ガイ がい guy / guy rope

リギン、索具 りぎん rigging

ステイ すてい stay

フォアステイ ふぉあすてい forestay

バックステイ ばっくすてい backstay

ハリヤード はりやーど halyard

ブレース ぶれーす brace

ガスケット がすけっと gasket

バントライン ぽんとらいん buntline

クリューライン くりゅーらいん clew line

ブレール ぶれーる brail

ボルトロープ ぼるとろーぷ boltrope

ダウンホール だうんほーる downhoule

シュラウド しゅらうど shroud

ラットライン らっとらいん ratline

短索 たんさく pendant

引き索 ひきさく tow line / tow-rope

センターボード せんたぼーど centre board

リーボード りーぼーど leeboard

エンジンテレグラフ えんじんてれぐらふ engine telegraph

船用品 せんようひん articles for ship

船用品目録 せんようひんもくろく store list

(甲板属具)

甲板属具目録 こうはんぞくぐもくろく deck inventory

ジャコブスラダー じゃこぶすらだー Jacob's ladder

ボースンチェア ぼーすんちぇあ boatswain's chair

(曳航索具)

ペインタ ぺいんた painter

曳航索 えいこうさく tow line / tow-rope

(合成繊維索)

三つ打ち索 みつうちさく three stranded rope

八つ打ち索 やつうちさく eight stranded rope

編み索 あみさく braided rope

ダブルブレード索 だぶるぶれーどさく double-braided rope

(鋼索)

装甲ケーブル そうこうけーぶる armoured cable

テークル てーくる tackle

滑車 かっしゃ block

動滑車 どうかつしゃ movable block

導滑車 どうかつしゃ leading block

クリート くりーと cleat

帆布 はんぷ canvas

(船舶整備)

(ロープワーク)

ベンド べんど bend

ノット, 節 のっと, せつ knot

バイト ばいと bight

スプライス すぶらいず splice

キンク きんく kink

着せ巻き きせまき parcelling

陰極防食法 いんきょくぼうしょくほう cathodic protection

傾船 けいせん careening

11推進

主機関 しゅきかん main engine

蒸気往復機関 じょうきおうふくきかん steam reciprocate engine

蒸気タービン じょうきたーびん steam turbine

ボイラ ぼいら boiler

ディーゼル機関 でぃーぜるきかん diesel engine

補助機関、補機 ほじょきかん、ほき auxiliary machine

ガスタービン がすた一びん gas turbine

過給機 かきゅうき turbo charger

電気モーター でんきもーたー electric motor

補助ボイラ ほじょぼいら auxiliary boiler

発電機 はつでんき generator

軸系 じくけい shafting

スラスト軸受 すらすとじくうけ thrust bearing

プロペラ軸 ぷろぺらじく propeller shaft

プロペラ ぷろぺら propeller, screw

プロペラ構造 ぷろぺらこうぞう propeller structure

ボス ぼす boss

プロペラ翼 ぷろぺらよく propeller blade

プロペラピッチ ぷろぺらびっち propeller pitch

推進器 すいしんき propulsor

フォイトシュナイダプロペラ ふぉいとしゅないだぷろぺら Voith-Schneider propeller

Zプロペラ ぜっとぷろぺら Z drive propeller

全方位推進器 ぜんほういすいしんき azimuth propeller

ウオータージェット うおーたーじぇっと water jet

ポッド推進器 ぽっどすいしんき pod propulsor

可変ピッチプロペラ かへんぴっちぷろぺら controllable pitch propeller

ダクトプロペラ だくとぷろぺら ducted propeller

二重反転プロペラ にじゅうはんてんぷろぺら contra-rotating propeller

船外機 せんがいき outboard motor

省エネ付加物 しょうえねふかぶつ energy-saving device

ダクト だくと duct

船尾フィン せんびふぃん stern fin

舵フィン かじふぃん rudder fin

舵バルブ かじばるぶ rudder bulb

PCBF ぴーしーびーえふ propeller boss cap fin

リアクション・フィン りあくしょんふぃん reaction fin

遊転プロペラ ゆうてんぷろぺら vane wheel

失脚、スリップ しっきゃく slip

失脚比、スリップ比 しっきゃくひ、すりっぷひ slip ratio

見かけ失脚 みかけしっきゃく apparent slip

真失脚 しんしっきゃく real slip

出力 しゅつりょく output power

公称出力 こうしょうしゅつりょく nominal output

ブレーキ出力 ぷれーきしゅつりょく brake output

常用出力 じょうようしゅつりょく normal output

主機最大出力 しゅきさいだいしゅつりょく maximum continuous output

軸出力 じくしゅつりょく shaft output

図示出力 後進出力 ずししゅつりょく indicated output

プロペラ性能 ぷろぺらせいのう propeller performance

推力 すいりょく thrust

トルク とるく torque

後進力 こうしんりょく astern thrust

燃料消費率 ねんりょうしょうひりつ fuel consumption

シーマージン しーまーじん sea margin

キャビテーション きゃびてーしょん cavitation

エロージョン えろーじょん erosion

鳴音 めいおん singing

レーシング れーしんぐ racing

危険回転数 きけんかいてんすう critical revolution

サージング さーじんぐ surging

トルクリッチ とるくりっち torque rich

オール おーる oar

ブレード ぶれーど blade

ろ、艪 ろ yuloh

サイドスラスター さいどすらすたー side thrustor

バウスラスタ ばうすらすた bow thruster

スターンスラスタ すたーんすらすた stern thruster

舵 かじ Rudder

普通舵 ふつうかじ Ordinary rudder

吊り舵 つりかじ hanging rudder

釣合舵 つりあいかじ Balanced Rudder

非釣合舵 ひつりあいかじ Unbalanced Rudder

フラップ付き舵 ふらっぷつきかじ Flap rudder

シリング舵 しりんぐかじ Schilling Rudder

エルツ舵 えるつかじ Oertz rudder

アクティブラダー あくてぃぶらだー active rudder

舵取りオール かじとりおーる steering oar

ヘルム へるむ helm

ベッカーラダー べっかーらだー Becker ruder

ベックツインラダー べっくついんらだー vec twin rudder

12航海計器

(時間の計測)

クロノメータ くろのめーた chronometer

クロノメータ誤差 くろのめーたごさ chronometer error

[世界時](#世界時01) せかいじ universal time

[国際原子時](#国際原子時01)

[協定世界時](#協定世界時01)

(距離の計測)

測距儀 そっきょぎ range finder

(角度の計測)

六分儀 ろくぶんぎ sextant

垂直差 すいちょくさ error of perpendicularity

サイドエラー さいどえらー side error

器差 きさ index error

三桿分度器 さんかんぶんどき station pointer

(深さの計測)

測深機 そくしんき sounding machine

音響測深機 おんきょうそくしんき echo sounder / echo sounding equipment

[魚群探知機](#魚群探知機01)

ソナー そなー sonar

測鉛 そくえん sounding log lead

手用測鉛 しゅようそくえん hand log lead

(速度の計測)

測程器/測定儀 そくていき/そくていぎ log

手用測程器 しゅようそくていき hand log

曳航測程器 えいこうそくていき palent log / trident log

船速距離計 せんそくきょりけい speed and distance measuring equipment, SDME

圧力式ログ あつりょくしきろぐ pressure log

流圧測程器 りゅうあつそくていき pressure log

電磁ログ でんじろぐ electro-magnetic log

ドップラログ どっぷらろぐ Doppler log

ドップラソナー どっぶらそなー Doppler sonar

GPS速度計 GPSそくどけい GPS speed log

コリレーションログ こりれーしょんろぐ correlation log

対地船速 たいちせんそく speed over the ground(SOG)

対水船速 たいすいせんそく speed through the water(STW)

(状態の計測)

クリノメータ くりのめーた clinometer

人工水平 じんこうすいへい artificial horizon

(計測全般)

(電波伝搬)

地表波 ちひょうは ground wave

空間波 くうかんは sky wave

直接波 ちょくせつは direct wave

反射波 はんしゃは reflected wave

(誤差)

アンビギュイティ あんびぎゅいてぃ ambiguity

象限差 しょうげんさ quadrantal error

マルチパス まるちぱす multi-path

(方位・針路)

コンパス こんぱす compass

基準コンパス きじゅんこんぱす standard compass

コンパスローズ こんぱすろーず compass rose

マスタコンパス ますたこんぱす master compass

磁気コンパス, 羅針儀 じきこんぱす/, らしんぎ magnetic compass

コンパス自差修正 こんぱすじさしゅうせい compass adjustment

偏針儀 へんしんぎ deflector

自差表 じさひょう deviation table

羅針儀日誌 らしんぎにっし compass journal

自差曲線 じさきょくせん deviation curve

傾船差 けいせんさ heaving error

傾針儀 けいしんぎ dipping needle instrument

誘導磁気 ゆうどうじき induced magnetism

暫時磁気 ざんじじき temporary magnetism

ジャイロコンパス じゃいろこんぱす gyro-compass

レピータコンパス れぴーたこんぱす repeater compass

緯度誤差 いどごさ latitude error

速度誤差 そくどごさ speed error

緯度速度誤差 いどそくどごさ latitude speed error

船首方位伝達装置 せんしゅほういでんたつそうち transmitting heading device

変速度誤差 へんそくどごさ ballistic deflection error

動揺誤差 どうようごさ rolling error

旋回誤差 せんかいごさ turning error

光ファイバージャイロコンパス ひかりふぁいばーじゃいろこんぱす fibre optic gyrocompass

GPSコンパス じーぴーえすこんぱす GPS compass

GNSSコンパス じーえぬえすえすこんぱす GNSS compass

(関連装置)

レートジャイロ れーとじゃいろ rate gyro

垂直ジャイロ すいちょくじゃいろ vertical gyro

自動操縦装置 じどうそうじゅうそうち autopilot

自動操舵装置 じどうそうだそうち autopilot

船首方位制御システム せんしゅほういせいぎょしすてむ heading control system

真針路制御システム しんしんろせいぎょしすてむ track control system

回頭角速度計 かいとうかくそくどけい rate of turn indicator

無線標識局 むせんひょうしききょく radio beacon station

レーコン / レーダビーコン れーこん/れーだびーこん Racon / radar beacon

レーマーク れーまーく Ramark

中波無線標識局 ちゅうはむせんひょうしききょく MF radio beacon station

無線方位測定機 むせんほういそくていき radio direction finder

夜間効果 やかんこうか night effect

海岸線誤差 かいがんせんごさ coastal refraction

方位環 ほういかん azimuth circle

方位鏡 ほういきょう azimuth mirror

ダムカード だむかーど dumb card

ジンバル じんばる gimbal

(方位名称)

四方点 しほうてん cardinal points

半四方点, 四隅点 はんしほうてん, しぐうてん intercardinal points

(位置計測)

ポイント, 点 ぽいんと, てん point / the points of the compass

双曲線航法方式 そうきょくせんこうほう方式 hyperbolic navigation system

チェーン ちぇーん chain

主局 しゅきょく master station

二次局 にじきょく secondary station

パルス繰返し数 ぱるすくりかえしすう pulse repetition rate

基線 きせん base line

基本周波数(：デッカ方式) きほんしゅうはすう fundamental frequency

ロラン方式 ろらんほうしき Loran System

オメガ方式 おめがほうしき Omega System

デッカ方式 でっかほうしき Decca System

レーダ れーだ Radio Detection And Ranging / radar

(アンテナ関係)

主ローブ しゅろーぶ main lobe

サイドローブ さいどろーぶ side lobe

方位分解能 ほういぶんかいのう angular resolution / bearing discrimination

傾斜誤差 けいしゃごさ tilt error

(送受信関係)

Xバンド えっくすばんど X band

Sバンド えすばんど S band

送信出力 そうしんしゅつりょく transmitter output

固体化レーダ こたいかれーだ Solid State Radar

パフォーマンスモニタ ぱふぉーまんすもにた Performance Monitor

パルス繰返し周波数 ぱるすくりかえししゅうはすう pulse repetition frequency

パルス幅 ぱるすはば pulse width

スキャナー すきゃなー scanner

水平ビーム幅 すいへいびーむはば horizontal beam width

垂直ビーム幅 すいちょくびーむはば vertical beam width

(表示機能関係)

最大探知距離 さいだいたんちきょり maximum detected range

最小探知距離 さいしょうたんちきょり minimum detected range

距離分解能 きょりぶんかいのう distance resolution

[方位分解能](#方位分解能01)

船首輝線 せんしゅきせん ship head marker

相対方位表示 そうたいほういひょうじ head up presentation

真方位表示 しんほういひょうじ north up presentation

相対運動表示 そうたいうんどうひょうじ relative motion mode

真運動表示 しんうんどうひょうじ true motion mode

ラスタースキャン表示 らすたーすきゃんひょうじ raster scan display

PPI表示 ぴーぴーあいひょうじ plan position indicator

電子カーソル でんしかーそる Electronic Bearing Line

可変距離目盛 かへんきょりめもり Variable Range Marker

レーダトランスポンダー れーだとらんすぽんだー Search And Rescue Transponder / SART

AIS SART えーあいえす さーと AIS SART

落水警報機能 らくすいけいほうきのう Man Over Board / MOB

活性化AISターゲット かっせいかえーあいえすたーげっと Activated AIS Target

休止化AISターゲット きゅうしかえーあいえすたーげっと Sleeping AIS Target

航行援助施設、AtoN こうこうえんじょしせつ Aids to Navigation / AtoN

(処理能力関係)

クラッタ くらった clutter

STC えすてぃーしー sensitivity time control circuit

FTC えふてぃーしー fast time constant circuit

海面反射雑音除去 かいめんはんしゃざつおんじょきょ anti-sea clutter

反射雑音除去 うせつざつおんじょきょ anti-rain clutter

(反射関係)

レーダ断面積 れーだだんめんせき radar cross section / echoing area

エコー えこー echo

レーダ反射器 れーだはんしゃき radar reflector

偽像 ぎぞう false echo / false image

トランスボンダ とらんすぽんだ transponder

自動レーダプロッティング装置、 ARPA じどうれーだぷろってぃんぐそうち

Automatic Radar Plotting Aids / ARPA

捕捉 ほそく acquisition

追尾 ついび tracking

試行操船 しこうそうせん trial maneuver

ターゲットトラッキング たーげっととらっきんぐ Target Tracking / TT

衛星航法装置 えいせいこうほうそうち satellite navigation system

[GNSS](#GNSS01) / [全地球衛星航法システム](#GNSS01)

[NNSS](#NNSS01)

[GNSSコンパス](#GNSSコンパス01)

[全地球測位システム](#GPS01)、[GPS](#GPS01)

C/Aコード しーえいこーど C/A code

Pコード ぴーこーど precision code / P-code

Yコード わいいこーど Y-code

選択利用性, SA せんたくりようせい Selective Availability / SA

ハイブリッド航法装置 はいぶりっどこうほうそうち hybrid navigation system

[GPSコンパス](#GPSコンパス01)

準天頂衛星 じゅんてんちょうえいせい quasi-zenith satellites

全地球航法衛星システム ぜんちきゅうこうほうえいせいしすてむ Global Navigation Satellite System / GNSS

[グロナス](#GLONASS01)、[GLONASS](#GLONASS01) ぐろなす GLONASS

[ガリレオ](#ガリレオ測位衛星システム01) がりれお Galileo

[北斗](#北斗衛星導航系統01)、[BeiDou](#北斗衛星導航系統01) ほくと BeiDou Navigation Satellite

船舶自動識別装置 せんぱくじどうしきべつそうち Automatic Identification System / AIS

簡易型船舶自動識別装置 かんいがたせんぱくじどうしきべつそうち Class B AIS

AIS受信機 えーあいえすじゅしんき AIS receiver

航海情報記録装置 こうかいじょうほうきろくそうち Voyage Data Recorder / VDR

簡易型航海情報記録装置 かんいがたこうかいじょうほうきろくそうち Simplified Voyage Data Recorder / S-VDR

浮揚式カプセル ふようしきかぷせる Float free capsule

固定式カプセル こていしきかぷせる Protective Capsule

電子海図情報表示装置 でんしかいずじょうほうひょうじそうち Electronic Chart Display and Information System / ECDIS

ECDIS えくでぃす Electronic Chart Display and Information System / ECDIS

バックアップECDIS ばっくあっぷえくでぃす Back up ECDIS

S-100 えすひゃく S-100

ARCS あーくす ADMIRALTY Raster Chart Service

[ENC](#航海用電子海図01)、[航海用電子海図](#航海用電子海図01)

ラスター海図表示システム らすたーかいずひょうじしすてむ Raster Chart Display System

RCDS あーるしーでぃーえす Raster Chart Display System

[航海用ラスター海図](#航海用ラスター海図01)

RNC あーるえぬしー Raster Navigational Chart

ラスターチャート らすたーちゃーと Raster Chart

ベクターチャート べくたーちゃーと Vector Chart

電子海図装置 でんしかいずそうち Electronic Chart System

ECS いーしーえす Electronic Chart System

船首方位制御装置 せんしゅほういせいぎょそうち Heading Control System / HCS

HCS えっちしーえす Heading Control System

トラックコントロールシステム とらっくこんとろーるしすてむ Track Control System / TCS

[変針点](#変針点01)

クロストラックエラー、XTE くろすとらっくえらー Cross Track Error / XTE

クロストラックディスタンス くろすとらっくでぃすたんす Cross Track Distance

音響受信装置 おんきょうじゅしんそうち Sound Reception System

船橋航海当直警報システム せんきょうこうかいとうちょくけうほうしすてむ Bridge Navigational Watch Alarm System / BNWAS

統合化航法システム とうごうかこうほうしすてむ Integrated Navigation System / INS

統合船橋航法システム とうごうせんきょうしすてむ Integrated Bridge System / IBS

船橋警戒通報管理 せんきょうけいかいつうほうかんり Bridge Alert Management / BAM

船舶長距離識別追跡装置 せんぱくちょうきょりしきべつついせきそうち long-range identification and tracking of ships / LRIT

[ウェザールーティング](#ウェザールーティング01)

13航海環境

(海洋地形)

外海 がいかい open sea

大西洋 たいせいよう Atlantic Ocean

太平洋 たいへいよう Pacific Ocean

インド洋 いんどよう Indian Ocean

南極海 なんきょくかい Antarctic ocean

南大洋 なんたいよう Southern Ocean

北極海 ほっきょくかい Arctic ocean

地中海 ちちゅうかい Mediterranean Sea

遠洋 えんよう Offshore Area

近海 きんかい Greater Coasting Area

沿海 えんかい Coasting Area

内海 ないかい inland sea

沿岸 えんがん coastal region

海峡 かいきょう strait

水道 すいどう channel / pass

瀬戸 せと sound

入江 いりえ inlet / bight

クリーク くりーく creek

浦 うら cove

潟 かた lagoon

河口 かこう estuary

海岸 かいがん coast

海浜 かいひん shore

汀線 ていせん shoreline

海底地形 かいていちけい bathymetry

海盆 かいぼん basin

大陸棚 たいりくだな continental shelf

大陸棚斜面 たいりくだなしゃめん continental slope

海底 かいてい seafloor

深海底 しんかいてい abyssal floor

海溝 かいこう trench

海淵 かいえん deep

浅瀬 あさせ shoal

かんぬき洲 かんぬきす bar

砂州 さす sand bar

礁 しょう reef

暗礁 あんしょう sunken reef

環礁 かんしょう atoll

さんご礁 さんごしょう coral reef

礁湖 しょうこ lagoon

保礁 ほしょう barrier reef

堆 たい bank

分立岩 ぶんりつがん detached rock

海流 かいりゅう ocean current

流向 りゅうこう set / current direction

海流方向別頻度図 かいりゅうほうこうべつひんどず current rose

反流 はんりゅう counter current

渦流 かりゅう eddy

湧昇 ゆうしょう upwelling

沈降 ちんこう downwelling

流程 りゅうてい drift

流路 りゅうろ current path

皮流 ひりゅう skin current

潮目 しおめ front

北太平洋海流 きたたいへいようかいりゅう North Pacific Current

北大西洋海流 きたたいせいようかいりゅう North Atlantic Current

カナリー海流 かなり一かいりゅう Canary Current

カリフォルニア海流 かりふぉるにあかいりゅう California Current

黒潮 くろしお Kuroshio

対馬暖流 つしまだんりゅう Tsushima Current

親潮 赤道海流 おやしお Oyashio

リマン海流 りまんかいりゅう Liman Current

東樺太海流 ひがしからふとかいりゅう East Sakhalen Current

中国沿岸流 ちゅうごくえんがんりゅう China Coastal Current

北赤道海流 きたせきどうかいりゅう North Equatorial Current

南赤道海流 みなみせきどうかいりゅう South Equatorial Current

赤道反流 せきどうはんりゅう Equatorial Counter Current

赤道潜流 アグリアス海流 せきどうせんりゅう Equatorial Under Current

ベンゲラ海流 べんげらかいりゅう Benguela Current

メキシコ湾流 めきしこわんりゅう Gulf stream

ブラジル海流 ぶらじるかいりゅう Brazil Current

ペルー海流 ぺるーかいりゅう Peru Current

東オーストラリア海流 ひがしおーすとらりあかいりゅう East Australian Current

ソマリア海流 そまりあかいりゅう Somali Current

西風皮流 せいふうひりゅう West wind skin current

(原因)

吹送距離 すいそうきょり fetch

吹送流 すいそうりゅう local wind current

密度流 みつどりゅう density driven current

傾斜流 けいしゃりゅう slope current

補流 ほりゅう compensation current

(性質)

暖流 だんりゅう warm current

寒流 かんりゅう cold current

波 なみ ocean wave

規則波 きそくは regular wave

不規則波 ふきそくは random wave

正弦波 せいげんは sine wave

ストークス波 すとーくすは storks wave

トロコイド波 とろこいどは trochoidal wave

波高 はこう wave height

波頂 はちょう wave crest

波底 はてい wave trough

有義波高 ゆうぎはこう significant wave height

波長 はちょう wave length

周期 しゅうき wave period

波向 はこう, なみむき wave direction

波速 はそく wave velocity

風浪 ふうろう wind wave

風浪階級 ふうろうかいきゅう scale of wind wave

うねり うねり swell

うねり階級 うねりかいきゅう scale of swell

風波 かざなみ wind waves

津波 つなみ tsunami

海震 かいしん sea shock

砕波 さいは breaker

青波 あおなみ green sea / green water

三角波 さんかくなみ cross sea / pyramidal wave

白波 しらなみ white cap

磯波 いそなみ surf/ swash

異常波 いじようは abnormal wave

一発大波 いっぱつおおなみ freak wave

波浪予報 はろうよほう wave forecast

[吹送距離](#吹送距離01)、[フェッチ](#吹送距離01)

吹続時間 すいぞくじかん duration

群速度 ぐんそくど group velocity

理論波 りろんは theoretical wave

有限振幅波 ゆうげんしんぷくは finite amplitude wave

微少振幅波 びしょうしんぷくは small amplitude wave / infinitesimal wave

深海波 しんかいは deep water wave

浅海波 せんかいは shallow water wave

波侯 はごう wave climate

潮汐 ちょうせき tide

潮位 ちょうい tide level

高潮 こうちょう high water / flood tide / high tide / full tide

満潮 まんちょう high water / flood tide / high tide / full tide

低潮 ていちょう low water

干潮 かんちょう low water / ebb tide

[平均水面](#平均水面01)

[基本水準面](#基本水準面01)

[干出高さ](#干出高さ01)

測深 そくしん bathymetry / sounding

潮差 ちょうさ tidal range

大潮 おおしお spring tide

小潮 こしお neap tide

日潮不等 にっちょうふとう diurnal inequality

分点潮 ぷんてんちょう equinoctial tide

潮時 ちょうじ the time of tide

上げ潮 あげしお flood

下げ潮 さげしお ebb

月潮間隔 げっちょうかんかく lunitidal interval

高潮間隔 こうちょうかんかく high water interval

[月齢](#月齢01)

潮齢 ちょうれい age of tide

潮浪 ちょうろう tidal wave

起潮力 きちょうりょく tide generating force

天文潮 てんもんちょう astronomical tide

太陰潮 たいいんちょう lunar tide

太陽潮 たいょうちょう solar tide

気象潮 きしょうちょう meteorological tide

潮汐予報 潮流予報 ちょうせきよほう prediction of tide

潮汐表 ちょうせきひょう tide table

同時潮図 どうじちょうず co-tidal chart

等潮差図 とうちょうさず co-range chart

潮浪進行図 ちょうろうしんこうず tidal wave chart

分潮 ぶんちょう component tide

半日周潮 はんにちしゅうちょう semi-diurnal tide

日周潮 にっしゅうちょう diurnal tide

感潮河川 かんちょうかせん tidal river

潮汐段波 ちょうせきだんぱ tidal bore

ボア ぼあ bore

潮流 ちょうりゅう tidal stream / current

[流向](#流向01)

上げ潮流 あげちょうりゅう flood current / flood stream

下げ潮流 さげちょうりゅう ebb current

転流 てんりゅう turn of tide

流勢 りゅうせい current tendency

憇流 けいりゅう slack water / slack tide

早瀬 はやせ race / tidal race

[潮汐予報](#潮汐予報01)

[潮流図](#潮流図01)

[観測](#観測01)

水温 すいおん water temperature

塩分 えんぶん salinity

超音波ドップラー流速プロファイル計, ADCP ちょうおんぱどっぷらーりゅうそくぷろふぁいるけい Acoustic Doppler Current Profiler / ADCP

電気伝導度・水温・水深計, CTD

でんきでんどうどすいおんすいしんけい Conductivity, Temperature and Depth profiler / CTD

電磁式流速計 でんじしきりゅうそくけい electromagnetic flowmeters / current meter

水圧式波高計 すいあつしきはこうけい pressure type wave height meter

マイクロ波ドップラレーダ式波高計

まいくろはどっぷらーれーだしきはこうけい wave height meter by using microwave Doppler radar

GPS式波高計 じーぴーえすしきはこうけい

GPS buoy-type wave height meter

氷海 ひょうかい ice field

海氷 かいひょう sea ice

氷映 ひょうえい ice blink

氷山 ひょうざん iceberg / berg

卓状氷山 たくじょうひょうざん barrier berg / tabular berg

流氷 りゅうひょう drift ice / pack ice

流氷野 りゅうひょうや ice field

流氷警報 りゅうひょうけいほう ice warning

パックアイス ぱっくあいす pack ice

極光 きょっこう aurora

着氷 ちゃくひょう icing

気象 きしょう meteorological phenomena

気団 きだん air mass

寒気団 かんきだん cold air mass

暖気団 だんきだん warm air mass

高気圧 こうきあつ anti-cyclone/high

移動性高気圧 いどうせいこうきあつ migratory high / migratory anticyclone / traveling high

低気圧 ていきあつ cyclone / depression / low

温帯低気圧 移動性低気圧 おんたいていきあつ extratropical cyclone

熱帯低気圧 弱い熱帯低気圧 ねったいていきあつ tropical cyclone

台風 たいふう typhoon

可航半円 かこうはんえん navigable semi-circle

危険半円 きけんはんえん dangerous semi-circle

ハリケーン はりけーん hurricane

タイフーン たいふーん typhoon

サイクローン さいくろーん cyclone

ボイスパロットの法則 ぼいすばろっとのほうそく Buys Ballot's Law

前線 ぜんせん front

温暖前線 おんだんぜんせん warm front

寒冷前線 かんれいぜんせん cold front

停滞前線 ていたいぜんせん stationary front

閉塞前線 へいそくぜんせん occluded front

天気 てんき weather

天気図 てんきず weather chart

気圧 きあつ atmospheric pressure

等圧線 とうあつせん isobar

実況図 じっきょうず synoptic chart

予報図 よほうず prognostic chart

地上天気図 ちじょうてんきず surface weather chart

高層天気図 こうそうてんきず upper air chart

波浪実況図 はろうじっきょうず sea wave synoptic chart

天気俚諺 てんきりげん weather proverb

スコール すこーる squall

暴風 ぼうふう storm

気象警報 きしょうけいほう weather warning

海上風警報 海上一般警報 かいじょうかぜけいほう warning

海上濃霧警報 かいじょうのうむけいほう fog warning

海上強風警報 かいじょうきょうふうけいほう gale warning

海上暴風警報 かいじょうぼうふうけいほう storm warning

海上台風警報 かいじょうたいふうけいほう typhoon warning

波浪警報 はろうけいほう wave warning

海上着氷警報 かいじょうちゃくひょうけいほう ship icing warning

風 かぜ wind

風向 ふうこう wind direction

右転 うてん veer

左転 さてん back

リーショア りーしょあ lee shore

海風 かいふう sea breeze

陸風 りくふう land breeze

季節風 きせつふう monsoon

風配図 ふうはいず wind rose

風見 かざみ wind vane aid

順風 じゅんぷう fair wind / follow wind

逆風 ぎゃくふう foul wind / head wind

偏西風 へんせいふう westerlies

[ダウンバースト](#ダウンバースト01)

風速 ふうそく wind speed / wind velocity

風の息 かぜのいき gustiness / gust

平均風速 へいきんふうそく mean wind speed

瞬間風速 しゅんかんふうそく instantaneous wind speed

最大風速 さいだいふうそく maximum wind speed

瞬間最大風速 しゅんかんさいだいふうそく instantaneous wind speed

強風 きょうふう heavy wind

[暴風](#暴風01)

風力 ふうりょく wind force

気象庁風力階級 きしょうちょうふうりょくかいきゅう wind force scale

ビューフォート風力階級 びゅーふぉーとふうりょくかいきゅう Beaufort wind scale

地方風 ちほうふう local wind

大旋風 だいせんぷう tornado

卓越風 たくえつふう prevailing wind

貿易風 ぼうえきふう trade wind

大西風 おおにしかぜ Ohnishi Kaze

モンスーン もんすーん monsoon

局地風 きょくちふう local wind

ホワイトスコール ほわいとすこ一る white squall

水上竜巻 すいじょうたつまき water spout

竜巻, トルネード たつまき, とるねーど tornado

旋風 せんぷう whirl wind

赤道無風帯 せきどうむふうたい doldrums

フェーン ふぇーん a föhn phenomenon

ボラ ぼら Bora

海風, 陸風 うみかぜ, りくかぜ land and sea breeze

やませ やませ Yamase

山風, 谷風 やまかぜ, たにかぜ mountain and valley breeze

理論風 りろんふう theoretical wind

地衡風 ちこうふう geostrophic wind

傾度風 けいどふう gradient wind

雲 くも cloud

雲量 うんりょう cloud amount

雲形 うんけい cloud form

巻雲 けんうん cirrus

巻積雲 けんせきうん cirrocumulus

巻層雲 けんそううん cirrostratus

高積雲 こうせきうん altocumulus

高層雲 こうそううん altostratus

積雲 せきうん cumulus

積乱雲 せきらんうん cumulonimbus

層雲 そううん stratus

層積雲 そうせきうん stratocumulus

乱層雲 らんそううん nimbostratus

霧 きり fog

海霧 かいむ sea fog

(発生)

移流霧 いりゅうぎり advection fog

蒸気霧 じょうきぎり steam fog

前線霧 ぜんせんむ frontal fog

沿岸霧 えんがんぎり land and sea breeze fog

霧堤 むてい fog bank

視程 してい visibility

もや もや mist

湿度 しつど humidity

絶対湿度 ぜったいしつど absolute humidity

相対湿度 そうたいしつど relative humidity

露点(温度) ろてん(おんど) dewpoint

観測 かんそく observation

アメダス あめだす AmeDAS, Automated Meteorological Data Acquisition System

(観測器)

気圧計 きあつけい barometer

自記気圧計 じききあつけい barograph

風向計 ふうこうけい wind vane / anemoscope

風速計 ふうそくけい anemometer

温度計 おんどけい thermometer

乾湿球温度計 かんしつきゅうおんどけい dry and wet-bulb thermometer

気象レーダ きしょうれーだー meteorological radar

ドップラーレーダ どっぷらーれーだー Doppler radar

気象衛星 きしょうえいせい weather satellite

[気象観測船](#気象観測船01)

篤志観測船 とくしかんそくせん volunteer observation vessel / ship

船舶気象通報 せんぱくきしょうつうほう weather message for ship

気象電報 きしょうでんぽう weather report

気象台 きしょうだい meteorological observatory

気象現象 きしょうげんしょう Weather Phenomenon

エルニーニョ現象 えるにーにょげんしょう El Niño phenomenon

ラニーニャ現象 らにーにゃげんしょう La Niña phenomenon

14天体

(運動、位置)

均時差 きんじさ equation of time

時角 じかく hour angle

近日点 きんじつてん perihelion

遠日点 えんじつてん aphelion

近地点 きんちてん perigee

遠地点 えんちてん apogee

分点 ぶんてん equinoctial point / equinox

春分点 しゅんぶんてん vernal equinox / First Point of Aries

秋分点 しゅうぶんてん autumnal equinox

黄道 こうどう ecliptic

黄道傾斜 こうどうけいしゃ obliquity of the ecliptic

周極星 しゅうきょくせい circumpolar star

赤緯 せきい declination

赤緯圏 せきいけん parallel of declination

赤経 せっけい right ascension

天体出没方位角 てんたいしゅつぼつほういかく amplitude

月 つき The moon

月齢 げつれい age of the moon

下弦 かげん last quarter of the moon / last quarter

上弦 じょうげん first quarter of the moon / first quarter

食 しょく eclipse

月出時 げっしゅつじ time of moon rise

月没時 げつぼつじ time of moon set

出没、薄明

常用薄明 じょうようはくめい civil twilight

天文薄明 てんもんはくめい astronomical twilight

日出時 にっしゅつじ time of sun rise

日没時 にちぼつじ time of sun set

時刻

平時 へいじ meantime

グリニジ平時 ぐりにじへいじ Greenwich mean time

地方平時 ちほうへいじ local mean time

標準時 ひょうじゅんじ standard time

視時 しじ apparent solar time / apparent time

恒星時 こうせいじ sidereal time

世界時 せかいじ universal time

協定世界時 きょうていせかいじ Coordinated Universal Time / UTC

経度時 けいどじ longitude in time

時刻帯時 じこくたいじ zone time

時間帯 じかんたい time zone

日光利用時 にっこうりようじ daylight saving time

国際原子時 こくさいげんしじ International Atomic Time / TAI

天球

天の極 てんのきょく celestial poles

極距 きょくきょ polar distance

天頂 てんちょう zenith

天頂距離 てんちょうきょり zenith distance

時圏 じけん hour circle

天の子午線 てんのしごせん celestial meridian

天の赤道 てんのせきどう celestial equator

東西圏 とうざいけん prime vertical

余緯度 よいど colatitude

その他

星の等級 ほしのとうきゅう magnitude of star

15港湾・港湾施設

港湾

湾 わん bay / gulf

鼻 はな point

湾口 わんこう bay entrance

湾奥 わんおう interior of bay

[港](#港湾・港湾施設01)

(港湾法による港)

国際戦略港湾 こくさいせんりゃくこうわん international strategic port

国際拠点港湾 こくさいきょてんこうわん international hub port

重要港湾 じゅうようこうわん major port

特定重要港湾 とくていじゅうようこうわん

Designated Special Major Port

地方港湾 ちほうこうわん local port

避難港 ひなんこう port of refuge

(漁港漁場整備法による港)

第一種漁港 だいいっしゅぎょこう first-class fishing port

第二種漁港 だいにしゅぎょこう second-class fishing port

第三種漁港 だいさんしゅぎょこう third-class fishing port

特定第三種漁港 とくていだいさんしゅぎょこう specially designated the third-class fishing port

第四種漁港 だいよんしゅぎょこう fourth-class fishing port

漁港区域 ぎょこうくいき fishing port area

漁港施設 ぎょこうしせつ fishing port facilities

(関税法による港)

自由港 じゆうこう free port

開港 かいこう open port

不開港 ふかいこう closed port

(検疫法による港)

検疫港 けんえきこう quarantine port

(その他の港)

商港 しょうこう commercial port

工業港 こうぎょうこう industrial port

観光港 かんこうこう tourist port

通関港 つうかんこう port of entry

マリーナ, レクリエーション港 まりーな, れくりえーしょんこう marina

軍港 ぐんこう naval port

仕向港 しむけこう port of destination

仕出港 しだしこう port of origin

寄港地 きこうち port of call

不凍港 ふとうこう ice free port

港界 こうかい harbor limit

埠頭 ふとう wharf

接岸施設 せつがんしせつ mooring facilities

(港湾施設)

(外郭施設)

防波堤 ぼうはてい breakwater

防波護岸 ぼうはごがん seawall

突堤 とってい jetty

閘門 こうもん lock / navigation lock

防砂堤 ぼうさてい groin / groyne

防潮堤 ぼうちょうてい tide embankment / seawall

水門 すいもん sluice gate

(水域施設)

(航路)

可航水域 かこうすいいき navigable waters

可航水深 かこうすいしん navigable depth of water

航路幅、XTL こうろはば passage width / XTL / Cross Track Limit

航路長さ こうろながさ passage length

停泊地, 泊地 ていはくち berth

錨地 びょうち anchorage / anchor ground

沖合錨地 おきあいびょうち offshore anchorage

緊急錨地 きんきゅうびょうち urgent anchorage

検疫錨地 けんえきびょうち quarantine station

危険物取扱錨地 きけんぶつとりあつかいびょうち anchorage for dangerous goods

避泊地 ひはくち harbor of refuge

スリップ すりっぷ slip

船まわし場 ふなまわしば turning basin

船だまり ふなだまり basin

(航行補助施設)

[航路標識](#航路標識01)

入出港用信号施設 にゅうしゅっこうようしんごうしせつ signal facilities

パイロット基地 ぱいろっときち pilot station

係留施設・係留場所 けいりゅうしせつ berthing facilities / mooring facilities

岸壁 がんぺき quay

バース ばーす berth

バース長さ ばーすながさ berth length

バース水深 ぱーすすいしん berth depth

耐震強化岸壁 たいしんきょうかがんぺき earthquake-resistant quay

ポンツーン ぽんつ一ん pontoon

ドルフィン どるふぃん dolphin

桟橋 さんばし pier

浮桟橋 うきさんばし floating pier

係船浮標 けいせんふひょう mooring buoy

船渠 せんきょ dock

ドック どっく dock

シーバース しーばーす sea berth / offshore terminal / deep water terminal

コンテナターミナル こんてなたーみなる container terminal

エプロン えぷろん apron

コンテナヤード こんてなやーど container yard

マーシャリングヤード まーしゃりんぐやーど marshalling yard

バンプール ばんぷーる vanpool

コンテナフレートステーション こんてなふれ一とすて一しょん container freight station

荷役方式 にやくほうしき cargo handling system

トランスファークレーン方式 とらんすふぁーくれーんほうしき transfer crane system

ストラドルキャリア方式 すとらどるきゃりあほうしき straddle carrier system

シャーシ方式 しゃ一しほうしき chassis system

旅客施設 りょきゃくしせつ passenger terminal facilities

待合所 まちあいしょ waiting room

宿泊所 しゅくはくしょ accommodation / lodging

旅客昇降用施設 りょきゃくしょうこうようしせつ gang way

手荷物取扱所 てにもつとりあつかいしょ luggage office

荷さばき施設 にさばきしせつ freight handling facilities

上屋 うわや shed

保税上屋 ほぜいうわや bonded shed

荷役機械 にやくきかい cargo handling equipment

ジブクレーン じぶくれ一ん jib crane

デリック でりっく derrick

橋型クレーン はしがたくれーん bridge crane

アンローダ あんろーだ unloader

ガントリークレーン がんとりーくれーん gantry crane

トランスファークレーン とらんすふぁーくれーん transfer crane

ストラドルキャリア すとらどるきゃりあ straddle carrier

保管施設 ほかんしせつ storage facilities

倉庫 そうこ warehouse

保税倉庫 ほぜいそうこ bonded warehouse

一類倉庫 いちるいそうこ first classified goods warehouse

二類倉庫 にるいそうこ second classified goods warehouse

三類倉庫 さんるいそうこ third classified goods warehouse

野積み倉庫 のづみそうこ open storage warehouse

貯蔵槽倉庫 ちょぞうそうそうこ silo

危険品倉庫 きけんひんそうこ dangerous goods warehouse

冷蔵倉庫 れいぞうそうこ refrigerated warehouse

水面倉庫 すいめんそうこ timber yard

野積場 のづみば open storage

危険物置場 きけんぶつおきば dangerous cargo pools

船舶役務用施設 せんぱくえきむようしせつ ship service facilities

給水施設 きゅうすいしせつ water-supply facilities

給油施設 きゅうゆしせつ oil facilities

船舶修理施設 せんばくしゅうりしせつ ship repairing facilities

港湾公害防止施設 こうわんこうがいぼうししせつ port pollution control facilities

公害防止用緩衝地帯 こうがいぼうしようかんしょうちたい anti-pollution buffer zone

清掃船 せいそうせん scavenger boat / water surface cleaner / cleaning boat

廃棄物処理施設 はいきぶつしょりしせつ aqua-cultural waste treatment facilities

廃棄物埋立護岸 はいきぶつうめたてごがん bulkhead for waste disposal

廃棄物受入施設 はいきぶつうけいれしせつ waste reception facilities

廃油処理施設 はいゆしょりしせつ waste oil disposal facilities

港湾環境整備施設 こうわんかんきょうせいびしせつ port ecological conservation facilities

シンボル緑地 しんぼるりょくち central park as an amenity symbol

休息緑地 きゅうそくりょくち relaxation greener area

緩衝緑地 かんしょうりょくち buffer greenbelt

避難緑地 ひなんりょくち green zone for refuge

港湾厚生施設 こうわんこうせいしせつ welfare facilities for harbor workers

休泊所 きゅうはくじょ refreshment house for workers

診療所 しんりょうしょ clinic

福利厚生施設 ふくりこうせいしせつ welfare facilities

港湾管理施設 こうわんかんりしせつ port administration facilities

港湾管理事務所 こうわんかんりじむしょ harbor management office port and harbor bureau

通船 つうせん plying boat

造船所 ぞうせんしょ shipyard

建造ドック けんぞうどっぐ building dock

乾ドック かんどっぐ dry dock

湿ドック しつどっぐ wet dock

浮ドック うきどっぐ floating dock

傾斜船台 けいしゃせんだい slip / slip dock

試験水槽 しけんすいそう experimental tank

キール盤木 きーるばんぎ keel block

進水 しんすい launch / launching

港湾利用限界 こうわんりようげんかい criteria for safe availability of harbor

入出港限界 にゅうしゅっこうげんかい criteria for safe entering condition

荷役限界 にやくげんかい criteria for safe cargo handling condition

係留限界 けいりゅうげんかい criteria for safe mooring condition

限界風速 げんかいふうそく criteria for wind velocity

限界波高 げんかいはこう criteria for wave height

限界船体運動 げんかいせんたいうんどう motions criteria for safe working condition

16海運

(海運)

荷受人 にうけにん consignee

荷送人 におくりにん consignor

一般港湾運送事業者 いっぱんこうわんうんそうじぎょうしゃ shipping and landing agent

沖仲仕(船内荷役業者)(ステベドア) おきなかし / おきなかせ(せんないにやくぎょうしゃ) (すてべどあ) stevedore

検数 けんすう tally

検量 けんりょう measurement

鑑定 かんてい survey

傭船, 用船 ようせん chartering

定期用船, 定期傭船 ていきようせん time charter

航海傭船 こうかいようせん voyage charter

裸用船 はだかようせん bare-boat charter

用船契約, 傭船契約 ようせんけいやく charter party

用船契約書, 傭船契約書 ようせんけいやくしょ charter party

バースターム ばーすたーむ berth term

FIO えふあいおー free in and out

超過保管料, デマレッジ ちょうかほかんりょう, でまれっじ demurrage

早出料 はやでりょう, はやだしりょう dispatch money

滞船料 たいせんりょう demurrage

停泊期間 ていはくきかん lay days

チャータベース ちゃーたベーす charter base

ハイヤーベース はいやーベーす hire base

個品運送契約 こひんうんそうけいやく affreightment in a general ship

FOB えふおーびー free on board / FOB

CIF しーあいえふ/しふ cost, insurance and freight / CIF

FAS えふえーえす Free Alongside Ship / FAS

CFR しーえふあーる C&F / Cost and Freight / CFR

[B/L](#船荷証券01)

(入出港手続き)

[港則法](#港則法01)

入出港手続き

入港届 にゅうこうとどけ entrance notice / arrival declaration

出港届 しゅっこうとどけ departure notice / departure declaration

入港喫水 にゅうこうきっすい entrance draft / arrival draft

出港喫水 しゅっこうきっすい departure draft / leaving draught

(水先法)

水先人 みずさきにん pilot

(検疫法)

検疫 けんえき quarantine

検疫済証 けんえきずみしょう pratique

(船員法)

健康証明書 けんこうしょうめいしょ bill of health / medical certificate

(関税法)

通関 つうかん customs clearance

輪出許可書 ゆしゅつきょかしょ export license / export permit

[密輸入](#密輸入01)

[輸出禁止](#輸出禁止01)

[海上交通安全法](#海上交通安全法01)

出入国管理および難民認定法 しゅつにゅうこくかんりおよびなんみんにんていほう Immigration Control and Refugee Recognition Act

船舶油濁損害賠償保障法 せんぱくゆだくそんがいばいしょうほしょうほう Act on Liability for Oil Pollution Damage

国際航海船舶および国際港湾施設の保安の確保等に関する法律 こくさいこうかいせんぱくおよびこくさいこうわんしせつの ほあんのかくほにかんするほうりつ Act on Assurance of Security of International Ship and Port Facility

港湾管理者 こうわんかんりしゃ port authority

海上保険 かいじょうほけん marine insurance

貨物保険 かもつほけん cargo insurance

貨物海上保険、外航貨物海上保険 かもつかいじょうほけん、がいこうかもつかいじょうほけん marine cargo insurance

\*[船舶保険](#船舶保険01)

普通期間保険 ふつうきかんほけん time policy

船舶建造保険特別約款 せんぱくけんぞうほけんとくべつやっかん Institute Clauses for Builders' Risks

船舶建造保険 せんぱくけんぞうほけん shipbuilders’ risks insurance

[海損](#海損01)

海商法 かいしょうほう Maritime Commercial Law

貨物 かもつ cargo

雑貨 ざっか general cargo

コンテナ こんてな container

CL貨物 しーえるかもつ container load cargo

LCL貨物 えるしーえるかもつ less than container load cargo

FCL貨物 えふしーえるかもつ full container load cargo

パレット ぱれっと pallet

ばら積み貨物 ぱらづみかもつ bulk cargo

ユニットロード ゆにっとろーど unit load

コンテナロード こんてなろーど container load

パレットロード ぱれっとろーど pallet load

甲板積み貨物 こうはんづみかもつ on deck cargo / deck cargo

底積み貨物 そこづみかもつ bottom cargo

底荷 そこに base cargo

通過貨物 つうかかもつ transit cargo / transit

積替貨物 つみかえかもつ transship cargo

密輸入 みつゆにゅう smuggling / contraband trade

輸出禁止 ゆしゅつきんし contraband / prohibited exports

(貨物測度)

積載量 せきさいりょう burden

(重量)

[載貨重量トン数](#載貨重量トン数01)

[排水トン数](#排水トン数01)

ショートトン しょーととん short ton

ロングトン ろんぐとん long ton

コンスタント こんすたんと constant

(容積)

グレイン貨物容積 ぐれいんかもつようせき grain capacity

ベール貨物容積 ペーるかもつようせき bale capacity

ボードメジャー ぼーどめじゃー board measure

荷役 にやく cargo handling

載貨 さいか load / loading

船積み ふなづみ shipping

直積 じかづみ alongside receiving / immediate shipment / direct shipment

直取( / 自家取) じかどり alongside delivery

(総揚) そうあげ general discharging

(総積) そうづみ general loading

倉受積 くらうけづみ shed receiving

託送 たくそう consignment

積み揚げ つみあげ loading and unloading

(荷役書類)

船積み指図書 ふなづみさしずしょ shipping order

本船受領証 ほんせんじゅりょうしょう mate's receipt

船荷証券、 B/L ふなにしょうけん bill of lading

受け取り船荷証券 うけとりふなにしょうけん received B/L

マニフェスト まにふぇすと manifest

貨物積付図 かもつつみつけず cargo plan / stowage plan

ハッチプラン はっちぷらん hatch plan

貨物引渡し指図書 かもつひきわたしさしずしょ delivery order

ボートノート ぼーとのーと boat note

荷役準備完了通知 にやくじゅんびかんりょうつうち notice of readiness

積付け つみつけ stowage

積付け率 つみつけりつ stowage factor

荷すき にすき broken spare

セキュアリング せきゅありんぐ securing

固縛 こばく lashing

(荷役資材)

支柱 しちゅう shore

荷敷 にじき dunnage

パッテン ばってん batten

17水産業

漁業者 漁民 ぎょぎょうしゃ fisherman / fishery operator

漁師、漁民または漁夫 りょうし、ぎょみん、ぎょふ fisherman

漁業就業者 ぎょぎょうしゅうぎょうしゃ fishery operator

漁業従事者 ぎょぎょうじゅうじしゃ fishery worker / fishery employee

漁船員 ぎょせんいん fishing vessel crew

漁労(撈)長 ぎょろうちょう fishing master

漁船の船長 ぎょせんのせんちょう skipper

漁業監督官 ぎょぎょうかんとくかん fishery supervisor

漁法 ぎょほう fishing method

網漁業 あみぎょぎょう net fishery

底曳網漁業 そこびきあみぎょぎょう bottom trawl fishery

中層曳網漁業 ちゅうそうひきあみぎょぎょう midwater trawl fishery

二そう(艘)曳網漁業 にそうひきあみぎょぎょう two-boat trawl fishery / bull trawl fishery / pair trawl fishery

まき網漁業 まきあみぎょぎょう purse seine fishery

二艘まき網漁業 にそうまきあみぎょぎょう two-boat purse seine fishery

刺網漁業 さしあみぎょぎょう gill net fishery

流し刺網漁業 ながしさしあみぎょぎょう drift gill net fishery

敷網漁業 しきあみぎょぎよう lift net fishery

込瀬網漁業 こませあみぎょぎょう stownet fishery

定置網漁業 ていちあみぎょぎょう set net fishery

釣漁業 つりぎょぎょう angling fishery

一本釣漁業 いっぽんづりぎょぎょう pole and line fishery

いか釣漁業 いかつりぎょぎょう squid angling fishery

曳縄釣漁業 ひきなわつりぎょぎょう trolling line fishery

延縄漁業 はえなわぎょぎょう longline fisheries

捕鯨業 ほげいぎょう whaling

遊漁 ゆうぎょ leisure fishing

[漁船](#漁船01)

[ぎ装品](#ぎ装品01) ぎそうひん equipment / fittings

漁業灯 ぎょぎょうとう fishing light

見張台 みはりだい crow's nest

漁船登録票 ぎょせんとうろくひょう fishing boat registration number

漁具 ぎょぐ fishing gear

トロール, 網 とろーる, あみ trawl net

延縄 はえなわ longline

まき網, 巾着網 まきあみ, きんちゃくあみ purse seine

刺網 さしあみ gill net

定置網 ていちあみ set net / stationary net

流し網 ながしあみ drift net

桁曳網 けたひきあみ beam trawl

曳縄 ひきなわ trolling gear

逸失漁具 いっしつぎょぐ lost gear

副漁具 ふくぎょぐ auxiliary fishing gear

集魚灯 しゅうぎょとう fishing gathering lamp

魚群探知機, 魚探機 ぎょぐんたんちき, ぎょたんき fish finder / fishing echo sounder

漁業用ソナー ぎょぎょうようそなー fisheries sonar

トロールウインチ とろーるういんち trawl winch

オッターボード, 拡網板 おったーぼーど, かくもうばん trawl door / trawl board

トロールギャロス とろーるぎゃろす trawl gallows

パワーブロック ぱわーぶろっく power blocks

トップローラ とっぷろーら top roller

グランドロープ, 沈子綱 ぐらんどろーぷ, ちんしづな ground rope

幹縄 みきなわ main rope

ラインホーラ, 揚縄機 らいんほーら, あげなわき line hauler

漁場 ぎょじょう fishing ground

海域, 水域 かいいき, すいいき sea area

漁業水域 ぎょぎょうすいいき fishery zone / exclusive fishery zone

海区 かいく fishery area / sea area

操業海区 そうぎょうかいく operating area

操業日数 そうぎょうにっすう operation days

禁漁区 きんりょうく marine reserve

禁漁期 きんりょうき closed season

魚礁 ぎょしょう fishing reef

魚礁漁場 ぎょしょうぎょじょう fishing reef ground

人工魚礁 じんこうぎょしょう artificial fish shelter

浮き魚礁 うきぎょしょう floated fish aggregating device

その他

海洋牧場 かいようぼくじょう marine ranching

魚群 きょぐん school / fish school

漁具回避 ぎょぐかいひ gear avoidance

漁労(撈)作業 ぎょろうさぎょう fishing operations

魚群探索 ぎょぐんたんさく fish detection

操業 そうぎょう operation

漁具操作 ぎょぐそうさ fishing gear operation

投揚網(縄) とうようもう(なわ) shooting and hauling net / line

漁獲物 ぎょかくぶつ catch

漁獲物処理 ぎょかくぶつしょり handling the catch

漁艙 ぎょそう fish hold

[漁港](#漁港01)

水産業 すいさんぎょう fisheries industry

漁業協同組合 ぎょぎょうきょうどうくみあい Fisheries Cooperative Association

水産庁 すいさんちょう Fisheries Agency

漁政部, 水産庁 ぎょせいぶ, すいさんちょう fisheries policy planning department

漁業調整事務所, 水産庁 ぎょぎょうちょうせいじむしょ, すいさんちょう Fisheries Coordination Office

都道府県 とどうふけん Prefectures of Japan

水産担当部署 すいさんたんとうぶしょ fisheries department (section)

(国研)水産研究・教育機構 すいさんけんきゅう・きょういくきこう Japan Fisheries Research and Education Agency

18海上交通工学

(海上交通調査)

交通調査

目視観測, 目視調査 もくしかんそく, もくしちょうさ visual observation

レーダ観測, レーダ調査 れーだかんそく, れーだちょうさ RADAR observation

AIS観測 えーあいえすかんそく AIS monitoring

(海上交通量)

船舶交通量 せんぱくこうつうりょう ship traffic flow

換算交通量 かんざんこうつうりょう equivalent traffic flow

OD交通量 おーでいーこうつうりょう origin-destination traffic flow

(航跡調査)

航跡分布図 こうせきぶんぷず distribution chart of tracks

相対航跡分布図 そうたいこうせきぶんぷず distribution chart of relative tracks

ゲート通過隻数図 げーとつうかせきすうず distribution chart of the numbers of ships which passed gates

(船速調査)

対地船速分布 たいちせんそくぶんぷ distribution of speed over the ground

対水船速分布 たいすいせんそくぶんぷ distribution of speed through the water

空間平均船速分布 くうかんへいきんせんそくぶんぷ

distribution of space mean speed

時間平均船速分布 じかんへいきんせんそくぶんぷ distribution of time mean speed

海上交通密度 かいじょうこうつうみつど marine traffic density

単純密度分布図 たんじゅんみつどぶんぷず distribution chart of ship traffic density

L換算密度分布図 えるかんざんみつどぶんぷず distribution chart of ship traffic density normalized at the length of the ship

L2換算密度分布図 えるじじょうかんざんみつどぶんぷず distribution chart of ship traffic density normalized at the square length of the ship

海上交通事故 かいじょうこうつうじこ marine traffic accident

(海難発生率)

避航操船 ひこうそうせん ship handling for avoidance / evasive ship handling / collision avoidance manoeuvre

出会い であい encounter situation

(避航)

避航領域 ひこうりょういき evasive area / avoidant area

[避航開始距離](#避航開始距離01) ひこうかいしきょり initial evasive distance / initial avoidant distance

(避航操船限界)

[避航限界](#避航限界01)

衝突回避限界 しょうとつかいひげんかい critical range for collision avoidance

衝突 しょうとつ collision

衝突危険度 しょうとつきけんど collision risk index

[航路計画](#航路計画01)

(航路)

航路体系 こうろたいけい route network system

通航分離航路 つうこうぶんりこうろ traffic separation scheme

(船舶領域)

閉塞領域 へいそくりょういき effective domain

船間時間間隔 せんかんじかんかんかく time headway

バンパーモデル ばんぱーもでる bumper model

十分航過距離 じゅうぶんこうかきょり sufficient passing distance

限界航過距離 げんかいこうかきょり marginal passing distance

海上交通容量 かいじょうこうつうようりょう marine traffic capacity

基本海上交通容量 きほんかいじょうこうつうょうりょう basic marine traffic capacity

可能海上交通容量 かのうかいじょうこうつうようりょう possible marine traffic capacity

実用海上交通容量 じつようかいじょうこうつうょうりょう service marine traffic capacity

利用率 りようりつ use rate

錨泊地容量 びょうはくちようりょう anchorage capacity

(操船者特性)

操船心理 そうせんしんり Psychology on ship handling

ヒューマンファクタ ひゅーまんふぁくた human factor

シミュレーション しみゅれーしょん simulation

ミクロシミュレーション みくろしみゅれーしょん micro simulation

マクロシミュレーション まくろしみゅれーしょん macro simulation

海上交通流シミュレーション かいじょうこうつうりゅうしみゅれーしょん marine traffic simulation

ネットワークシミュレーション ねっとわーくしみゅれーしょん network simulation

避航を考慮しないシミュレーション ひこうをこうりょしないしみゅれーしょん marine traffic simulation without collision avoidance manoeuvre

避航を考慮するシミュレーション ひこうをこうりょするしみゅれーしょん marine traffic simulation with collision avoidance manoeuvre

ファストタイムシミュレーション ふぁすとたいむしみゅれーしょん fast time simulation

ビジュアル操船シミュレーション びじゅあるそうせんしみゅれーしょん visual ship handling simulation

自律型群行動モデル じりつがたぐんこうどうもでる autonomous group behaviour model

海上交通管制 かいじょうこうつうかんせい marine traffic control/ vessel traffic control

航路管制 こうろかんせい route control

管制航路 かんせいこうろ controlled route

航路管制信号所 こうろかんせいしんごうしょ route control signal station

(海上交通管制制度)

船位通報制度 せんいつうほうせいど ship reporting systems

交通管制 こうつうかんせい traffic control

運航調整 うんこうちょうせい sea traffic management

[ポートラジオ](#ポートラジオ01)

海上交通環境 かいじょうこうつうかんきょう marine traffic environment

海上交通環境影響評価 かいじょうこうつうかんきょうえいきょうひょうか assessment of the effect on marine traffic environment

航行環境 こうこうかんきょう navigation environment

操船環境 そうせんかんきょう ship navigation environment

交差危険度 こうさきけんど collision risk of crossing

SJ えすじぇー SJ (One of collision risk index)

CJ しーじぇー CJ (One of collision risk index)

CR しーあーる CR (One of collision risk index)

避航操船空間閉塞度 ひこうそうせんくうかんへいそくど

degree of blockage in available space for collision avoidance manoeuvre

BC びーしー BC (One of collision risk index)

環境ストレスモデル かんきょうすとれすもでる environmental stress model

ES いーえす ES, Environmental Stress (One of collision risk index)

不安全操船モデル ふあんぜんそうせんもでる Unsafe Ship-handling situation model

US ゆーえす US, Unsafe Ship-handling situation (One of collision risk index)

19航空

航空航法 こうくうこうほう air navigation

衛星航法 えいせいこうほう satellite navigation

[GPS](#GPS01)

[GLONASS](#GLONASS01)

[QZSS](#QZSS01)

[Galileo](#ガリレオ測位衛星システム01)

[BeiDou](#北斗衛星導航系統01)

[測地座標系](#測地座標系01)

[地球基準座標系](#地球基準座標系01)

静止衛星 せいしえいせい geostationary satellite

軌道 きどう orbit

RAIM れいむ Receiver Autonomous integrity Monitoring

完全性 かんぜんせい integrity

擬似衛星 ぎじえいせい Pseudo lite

GBAS じーばす Ground Based Augmentation System

SBAS えすばす Satellite Based Augmentation System

ABAS えいばす Aircraft Based Augmentation System

GLS じーえるえす GBAS Lansing System

GAST がすと GBAS Approach Service Type

MSAS えむさす MTSAT-based Augmentation System

WAAS わーす Wide Area Augmentation System

EGNOS えぐのす European Geostationary Navigation Overlay Service

GAGAN ががん GPS Aided GEO Augmented Navigation System

電波航法 でんぱこうほう radio navigation

VOR, 超短波全方向式無線標識 ぶいおーあーる VHF Omni-directional Radio range / VOR

ロラン ろらん Long Range Navigation / Loran

距離測定装置, DME きょりそくていそうち Distance Measuring equipment

無指向性無線標識, NDB むしこうせいむせんひょうしき Non-Directional radio Beacon

TACAN たかん TACtical Air Navigation system / TACAN

自律航法 じりつこうほう self contained navigation

[慣性航法装置](#慣性航法装置01), [INS](#慣性航法装置01)

慣性基準装置, IRS かんせいきじゅんそうち Inertial Reference System / IRS

方位姿勢基準装置 ほういしせいきじゅんそうち Attitude Heading Reference System

レーザジャイロ れーざーじゃいろ Laser gyro

リングレーザジャイロ りんぐれーざーじゃいろ Ring Laser gyroscope

光ファイバジャイロ ひかりふぁいばじゃいろ Fiber Optic Gyroscope

[ドップラーレーダ](#ドップラーレーダー01)

プラットホーム方式 ぷらっとふぉーむほうしき platform system

ストラップダウン方式 すとらっぷだうんほうしき strapdown method

広域航法 こういきこうほう area navigation

飛行管理装置, FMS ひこうかんりそうち Flight Management System

性能管理システム, PMS せいのうかんりしすてむ Performance Management System

[ウェイポイント](#変針点01)

性能準拠型航法, PBN せいのうじゅんきょがたこうほう Performance Based Navigation

航法性能要件, RNP こうほうせいのうようけん Required Navigation Performance

軌道ベース運用, TBO きどうべーすうんよう Trajectory Based Operation

RNPAR あーるえぬぴーえーあーる Required Navigation Performance - Authorization Required

RTA あーるてぃーえー Required Time of Arrival

通信 つうしん communication

運航管理通信 うんこうかんりつうしん aeronautical operational control

航空業務通信 こうくうぎょうむつうしん aeronautical administrative communication

航空管制通信 こうくうかんせいつうしん air traffic control communication

データリンク でーたりんく data link

エアロマックス, AeroMACS えあろまっくす Aeronautical Mobile Airport Communication System

通信方式 つうしんほうしき communication system

時分割多元接続,TDMA じぶんかつたげんせつぞく Time Division Multiple Access

二値位相変調, BPSK にちいそうへんちょう Binary Phase Shift Keying

相位相変調, QPSK よんそういそうへんちょう Quadrature Phase Shift Keying

差動位相変調, DPSK さどういそうへんちょう Differential Phase Shift Keying

符号分割多元接続, CDMA ふごうぶんかつたげんせつぞく Code Division Multiple Access

直交周波数分割多重方式, OFDM ちょっこうしゅうはすうぶんかつたじゅうほうしき Orthogonal Frequency Division Multiplexing

監視 かんし surveillance

[レーダ](#レーダ01)

空港監視レーダ, ASR くうこうかんしれーだ Airport Surveillance Radar

空港面探知レーダ, ASDE くうこうめんたんちれーだ Airport Surface Detection Equipment

洋上航空路監視レーダ, ORSR ようじょうこうくうろかんしれーだ Oceanic Route Surveillance Radar

航空路監視レーダ, ARSR こうくうろかんしれーだ Air Route Surveillance Radar

二次監視レーダ, SSR にじかんしれーだ Secondary Surveillance Radar

SSRモードS えすえすあーるもーどえす SSR Mode S

レーダデータ処理 れーだでーたしょり radar data processing

航空路レーダ情報処理システム, RDP こうくうろれーだじょうほうしょりしすてむ Radar Data Processing system

ターミナルレーダ情報処理システム たーみなるれーだじょうほうしょりしすてむ Automated Radar Terminal System / ARTS

航空機位置情報表示装置, APID こうくうきいちじょうほうひょうじそうち Aircraft Position Information Display

空港用航空機位置表示装置, APDU くうこうようこうくうきいちひょうじそうち Aircraft Position Display Unit

カルマンフィルタ かるまんふぃるた Kalman filter

α-β追尾 あるふぁベーたついび α-β tracking

モノパルス測角 ものぱるすそっかく mono-pulse angle measurement

SLS さいどろーぶよくあつ Side Lobe Suppression / SLS

監視方式 かんしほうしき surveillance system

自動従属監視, ADS じどうじゅうぞくかんし Automatic Dependent Surveillance

協調独立監視, CIS きょうちょうどくりつかんし Cooperative Independent Surveillance

独立監視 どくりつかんし independent surveillance

位置通報 いちつうほう position report

放送型自動従属監視, ADS-B ほうそうがたじどうじゅうぞくかんし Automatic Dependent Surveillance - Broadcast

ADS-C えーでぃーえすしー Automatic Dependent Surveillance - Contract

マルチラテレーション, MLAT まるちらてれーしょん Multilateration

広域マルチラテレーション, WAM こういきまるちらてれーしょん Wide Area Multilateration

衝突防止 しょうとつぼうし collision avoidance

航空機衝突防止装置, ACAS こうくうきしょうとつぼうしそうち Airborne Collision Avoidance System

コンフリクトアラート こんふりくとあらーと conflict alert

トラフィックアドバイザリー とらふぃっくあどばいざりー traffic advisory

回避アドバイザリー かいひあどぱいざりー resolution advisory

空中衝突防止装置, TCAS くうちゅうしょうとつぼうしそうち, てぃーきゃす) Traffic Alert and Collision Avoidance System

対地接近警報装置, GPWS たいちせっきんけいほうそうち Ground Proximity Warning System

ASAS えーさす Airborne Separation Assistance System

航空交通管理 こうくうこうつうかんり air traffic management

CARATS きゃらっつ Collaborative Actions for Renovation of Air Traffic System

NEXTGEN ねくすとじぇん Next Generation Air Transportation System

SESAR せざーる Single European Sky ATM Research

欧州航空安全機関, EASA おうしゅうこうくうあんぜんきかん European Aviation Safety Agency

航空交通システム将来計画実現構想, ASBU こうくうこうつうしすてむしょうらいけいかくじつげんこうそう Aviation System Block Upgrades

SWIM すうぃむ System Wide Information Management

協調的意思決定, CDM きょうちょうてきいしけってい Collaborative Decision Making

航空交通流管理, ATFM こうくうこうつうりゅうかんり Air Traffic Flow Management

UTM ゆーてぃーえむ Unmanned Aircraft System Traffic Management

航空交通管制 こうくうこうつうかんせい air traffic control

航空路管制機関, ACC こうくうろかんせいきかん Area Control Center

管制官パイロット間データ通信, CPDLC かんせいかんぱいろっとかんでーたつうしん Controller-Pilot Data-Link Communications

AIDC えーあいでぃーしー ATS Interfacility Data Communications

レーダ管制 れーだかんせい radar control

プロシジュラル管制 ぷろせじゅらるかんせい procedural control

ターミナル管制 たーみなるかんせい terminal control

航空路管制 こうくうろかんせい enr oute control

飛行場管制 ひこうじょうかんせい airport control

進入管制 しんにゅうかんせい approach control

地上管制 ちじょうかんせい ground control

フローコントロール ふろーこんとろーる flow control

管制承認 かんせいしょうにん ATC clearance

管制間隔 かんせいかんかく separation

航空管制官 こうくうかんせいかん air traffic controller

管制塔 かんせいとう control tower

管制区管制所 かんせいくかんせいしょ area control center

ターミナルコントロールエリア, TCA たーみなるこんとろーるえりあ Terminal Control Area

最低誘導高度, MVA さいていゆうどうこうど Minimum Vectoring Altitude

移管 いかん Handoff

位置通報点, フィックス いちつうほうてん FIX

初期進入フィックス, IAF しょきしんにゅうふぃっくす Initial Approach FIX

中間進入フィックス, IF ちゅうかんしんにゅうふぃっくす Intermediate FIX

最終進入フィックス, FAF さいしゅうしんにゅうふぃっくす Final Approach FIX

FCFS えふしーえふえす First come, first served.

警急業務 けいきゅうぎょうむ alerting services

ELT いーえるてい Emergency Locator Transmitter

EPIRB いばーぷ Emergency Position Indicating Radio Beacon

飛行情報業務 ひこうじょうほうぎょうむ flight information services

気象情報 きしょうじょうほう meteorological information

航空路情報提供業務, AEIS こうくうろじょうほうていきょうぎょうむ Aeronautical En-route Information Service

飛行場情報放送業務, ATIS ひこうじょうじょうほうほうそうぎょうむ Automatic Terminal information Service

飛行情報区, FIR ひこうじょうほうく Flight Information Region

航空機 こうくうき Aircraft

固定翼航空機 こていよくこうくうき Fixed-wing Aircraft

飛行機 ひこうき Airplane

滑空機 かっくうき Glider

巡航ミサイル じゅんこうみさいる cruise missile

回転翼航空機 かいてんよくこうくうき rotorcraft

ヘリコプタ へりこぷた helicopter

クワッドコプタ くわっどこぷた quad-copter

マルチコプタ まるちこぷた multi-copter

輸送機 ゆそうき transport airplane

超音速輸送機, SST ちょうおんそくゆそうき Super Sonic Transport

極超音速輸送機, HST ごくちょうおんそくゆそうき Hyper Sonic Transport

無人航空機 むじんこうくうき Unmanned Aircraft

UAS ゆーえーえす Unmanned Aircraft System

RPAS あーるぱす Remotely Piloted Aircraft System

成層圏プラットフォーム せいそうけんぷらっとふぉーむ stratospheric platform

航空力学 こうくうりきがく aerodynamics

流体力学 りゅうたいりきがく fluid mechanics

境界層 きょうかいそう boundary layer

標準大気 ひょうじゅんたいき standard atmosphere

ベルヌーイの定理 べるぬーいのていり Bernouill's theorem

揚力 ようりょく lift

抗力 こうりょく drag

衝撃波 しょうげきは shock wave

マッハ数 まっはすう Mach number

失速 しっそく stall

迎え角 むかえかく angle of attack

機体 きたい body

胴体 どうたい Fuselage

主翼 しゅよく wing

方向舵 ほうこうだ rudder

昇降舵 しょうこうだ elevator

補助翼 ほじょよく aileron

翼型 よくけい airfoil

フラップ ふらっぷ flap

[プロペラ](#プロペラ01)

制御 せいぎょ control

フライバイワイヤ, FBY ふらいばいわいや Fly By Wire

自動飛行制御システム, AFCS じどうひこうせいぎょしすてむ Automatic Flight Control System

飛行制御コンピュータ, FCC ひこうせいぎょこんぴゅーた Flight Control Computer

安定性 あんていせい stability

翼面加重 よくめんかじゅう wing loading

馬力加重 ばりきかじゅう power loading

旋回 せんかい turn

伝達関数 でんたつかんすう transfer function

サーボ機構 さーぼきこう servo mechanism

油圧ポンプ ゆあつぽんぷ hydraulic pump

フィードバック制御 ふぃーどばっくせいぎょ feedback-control

能動制御 のうどうせいぎょ active control

[自動操縦装置](#自動操縦装置01)

アクチュエータ あくちゅえーた actuator

バンク角 ばんくかく bank angle

ダッチロール だっちろーる Dutch roll

機首方位 きしゅほうい heading

偏流角 へんりゅうかく drift angle

水平安定板 すいへいあんていばん horizontal stabilizer

巡航 じゅんこう cruising

フェールセーフシステム ふぇーるせーふしすてむ fail safe system

エンジン えんじん engine

[ガスタービン](#ガスタービン01)

ジェットエンジン じぇっとえんじん jet engine

ターボジェットエンジン たーぼじぇっとえんじん turbo jet engine

ターボプロップエンジン たーぼぷろっぷえんじん turbo prop engine

ターボファンエンジン たーぼふぁんえんじん turbo fan engine

ギヤードターボファンエンジン ぎやーどたーぼふぁんえんじん geared turbo fan engine

ラムジェットエンジン らむじぇっとえんじん ramjet engine

スクラムジェットエンジン すくらむじぇっとえんじん supersonic combustion ramjet engine

ロケットエンジン ろけっとえんじん rocket engine

圧縮比 あっしゅくひ compression ratio

バイパス比 ばいぱすひ bypass-ratio

排気量 はいきりょう displacement volume

アビオニクス あびおにくす avionics

表示システム ひょうじしすてむ display system

航空機用飛行管理装置, MCDU えむしーでぃーゆー multi-purpose/multi-function control and display unit

ヘッドアップディスプレイ, HUD へっどあっぷでぃすぷれい Head-Up Display

ヘッドマウントディスプレイ, HMD へっどまうんとでぃすぷれい head mounted display

ヘルメット搭載型ディスプレイシステム, HMDS へるめっととうさいがたでぃすぷれいしすてむ helmet mounted display system

デジタル飛行記録装置, DFDR でじたるひこうきろくそうち digital flight data recorder

高度警報装置 こうどけいほうそうち altitude alert system

失速警報装置 しっそくけいほうそうち stall warning system

操縦室音声記録装置 そうじゅうしつおんせいきろくそうち cockpit voice recorder

クイックアクセスレコーダ, QAR くいっくあくせすれこーだ quick access recorder

データパス で一たばす data bus

計器 けいき Instrument

型式証明 かたしきしょうめい type certificate

計器板 けいきばん instrument panel

高度計 こうどけい altimeter

空盒 くうごう diaphragm

電波高度計 でんぱこうどけい radio altimeter

気圧高度計 きあつこうどけい barometric altimeter

高度エンコーダ こうどえんこ一だ altitude encoder

対気速度計 たいきそくどけい air speed indicator

昇降計 しょうこうけい vertical speed indicator

圧力計 あつりょくけい pressure indicator

ベロー べろー Bellows

ブルドン管 ぶるどんかん Bourdon tube

回転計 かいてんけい tachometer

旋回計 せんかいけい tum indicator

ジャイロ じゃいろ gyroscope

[リングレーザージャイロ](#リングレーザジャイロ01)

集合計器 しゅうごうけいき integrated indicator

HSI えいちえすあい Horizontal Situation Indicator

ADI えいでぃあい Attitude Director Indicator

表示装置, IDU ひょうじそうち Integrated Display Unit

PFD ぴーえふでい Primary Flight Display

ND えぬでぃ Navigation Display

EIC AS いいきゃす Engine Indication and Crew Alerting System

施設 しせつ facility

着陸施設 ちゃくりくしせつ landing facility

計器着陸装置, ILS けいきちゃくりくそうち Instrument Landing System

マイクロ波着陸装置, MLS まいくろはちゃくりくそうち Microwave Landing System

[航行援助施設](#航行援助施設01)

飛行場 ひこうじょう aerodrome

滑走路 かっそうろ runway

滑走路進入端 かっそうろしんにゅうたん threshold

滑走路視距離 かっそうろしきょり runway Visual Range / RVR

平行滑走路 へいこうかっそうろ parallel runway

交差滑走路 こうさかっそうろ intersecting runways

誘導路 ゆうどうろ taxiway

進入灯 しんにゅうとう approaching lighting system

進入角指示灯, PAPI しんにゅうかくしじとう Precision Approach Path Indicator

滑走路灯 かっそうろとう runway edge lights

水平表面 すいへいひょうめん horizontal surface

進入表面 しんにゅうひょうめん approach surface

転移表面 てんいひょうめん transition surface

通信施設 つうしんしせつ communication facilities

航空通信ネットワーク, ATN こうくうつうしんねっとわーく Aeronautical Telecommunication Network

国際航空交通情報処理中継システム, AFTN こくさいこうくうこうつうじょうほうしょりちゅうけい しすてむ Aeronautical Fixed Telecommunication Automatic Exchange and Aeronautical Data Processing system

国内航空交通情報処理中継システム , DTAX こくないこうくうこうつうじょうほうしょりちゅうけい しすてむ Domestic Telecommunication Automatic Exchange and Aeronautical Data Processing System

入力監査システム, IDP にゅうりょくかんさしすてむ Input Data Processing System

方式・基準 ほうしききじゅん Procedures and Standards

国際標準・勧告方式 こくさいひょうじゅんかんこくほうしき International standards and recommended practices

管制方式基準 かんせいほうしききじゅん air traffic control standards

計器飛行方式, IFR けいきひこうほうしき Instrument Flight Rules

有視界飛行方式, VFR ゆうしかいひこうほうしき Visual Flight Rules

[航法精度要件](#航法性能要件01), RNP

[航法性能要件](#航法性能要件01), [RNP](#航法性能要件01)

最低航法精度基準, MNPS さいていこうほうせいどきじゅん Minimum Navigation Performance

耐空性基準 たいくうせいきじゅん airworthieness standards

標準計器出発方式, SID ひょうじゅんけいきしゅっぱつほうしき Standard Instrument Departure

標準計器到着方式, STAR ひょうじゅんけいきとうちゃくほうしき Standard instrument arrival

エレクトロニック・フライト・バッグ, EFB えれくとろにっく・ふらいと・ばっぐ Electronic Flight Bag

ガイダンスマテリアル がいだんすまてりある guidance material

国際民間航空条約 こくさいみんかんこうくうじょうやく The convention on International Civil Aviation

国際民間航空機関, ICAO こくさいみんかんこうくうきかん International Civil Aviation Organization

国際航空運送協会, IATA こくさいこうくううんそうきょうかい International Air Transport Association

航空無線技術委員会, RTCA こうくうむせんぎじゅついいんかい Radio Technical Commission for Aeronautics

民間航空交通管制業務提供機構, CANSO みんかんこうくうこうつうかんせいぎょうむていきょうきこう Civil Air Navigation Service Organization

ANSP えーえぬえすぴー Air Navigation Service Provider

安全性 あんぜんせい safety

空域設計 くういきせっけい airspace planning

[衝突危険度](#衝突危険度01)

目標安全度( / TLS) もくひょうあんぜんど Target level of Safety

ハザード はざーど hazard

リスク解析 りすくかいせき risk analysis

重畳確率 ちょうじょうかくりつ probability of overlap/ overlap probability

近接通過頻度 きんせつつうかひんど passing frequency

交通流 こうつうりゅう traffic flow

最小間隔基準 さいしょうかんかくきじゅん separation minima

BADA ばだ Base of Aircraft Data

航空機事故 こうくうきじこ aircraft accidents

航空機事故調査 こうくうきじこちょうさ aircraft accident investigation

ASRS えーえすあーるえす Aviation Safety Reporting System

航空気象 こうくうきしょう aeronautical meteorology

CFIT しーふぃっと controlled flight into terrain

ウィンドシェア うぃんどしぇあ wind shear

ダウンバースト だうんばーすと downburst

ジェット気流 じぇっときりゅう jet stream

晴天乱流 せいてんらんりゅう clear air turbulence

後方乱気流 こうほうらんきりゅう wake turbulence

視程障害現象 していしょうがいげんしょう obscuration

SIGMET しぐめっと significant meteorological information

乗員 じょういん crew

機長 きちょう captain

副操縦士 ふくそうじゅうし co-pilot

客室乗務員 きゃくしつじょうむいん cabin crew

航空機関士 こううくうきかんし flight engineer

運航 うんこう operation

飛行計画 ひこうけいかく flight plan

運航瞥理者 うんこうかんりしゃ dispatcher

最適高度 さいてきこうど optimum altitude

整備 せいび maintenance

20海事情報

国際総合海運システム こくさいそうごうかいうんしすてむ Global Integrated Shipping Information System(GISIS)

船舶・海運会社 せんぱく・かいうんがいしゃ Ship and Shipping Company Particulars

IMO 番号 IMO ばんごう IMO number

IMO 会社番号 IMO かいしゃばんごう IMO company number

海洋安全保障 かいようあんぜんほしょう Maritime Security

連絡組織 れんらくそしき Organizational contacts

船舶安全保障に責任を有する国家組織 せんぱくあんぜんほしょうにせきにんをゆうするこっかとうきょく National authorities responsible for ship security

港湾施設の安全保障に責任を有する国家組織 こうわんしせつのあんぜんほしょうにせきにんをゆうする こっかそしき National authorities responsible for port facility security

SSAS警報の適切な受取人 SSASけいほうのてきせつなうけとりにん Proper recipients of SSAS alerts

他の締約国との通信に関連した海事安全保障の適切な受取人 たのていやくこくとのつうしんにかんれんしたかいじあんぜん ほしょうのてきせつなうけとりにん Proper recipients of maritime security related communications from other contracting governments

安全保障事例の援助に関する要請の適切な受取人 あんぜんほしょうじれいのえんじょにかんするようせいの てきせつつなうけとりにん Proper recipients of requests for assistance with security incidents

政府によって承認された、認可安全保障組織名 せいふによってしょうにんされたにんかあんぜんほしょう そしきめい Names of recognized security organization (RSOs) approved by the state

[港湾施設](#港湾・港湾施設01) こうわんしせつ Port facilities

詳細港湾施設 しょうさいこうわんしせつ Port facility details

安全保障計画 あんぜんほしょうけいかく Security plan

海事安全保障連絡先 かいじあんぜんほしょうれんらくさき Maritime security point of contact

安全保障協定 あんぜんほしょうきょうてい Security arrangement

代替安全保障協定 だいたいあんぜんほしょうきょうてい Alternative Security Agreements

同等船舶安全保障協定 どうとうせんぱくあんぜんほしょうきょうてい Equivalent Security Arrangements for Ships

同等港湾施設安全保障協定 どうとうこうわんしせつあんぜんほしょうきょうてい Equivalent Security Arrangements for Port Facilities

連絡先 れんらくさき Contact Points

継続的概要記録連絡先 けいぞくてきがいようきろくれんらくさき Continuous synopsis records

促進目的連絡組織 そくしんもくてきれんらくそしき Facilitation purposes

ロンドン条約/附属書関連国家組織 ろんどんじょうやく/ふぞくしょかんれんこっかそしき London Convention / Protocol matters

海事援助業務 かいじえんじょぎょうむ Maritime Assistance Services(MAS)

難破船移動連絡先 なんぱせんいどうれんらくさき Removal of wrecks

船舶検査及び事故調査業務連絡先 せんぱくけんさおよびじこちょうさぎょうむれんらくさき Ship inspection and casualty investigation services

三国協定連絡先 さんごくきょうていれんらくさき Tripartite Agreements

有害物質含む事故に関する緊急報告書の連絡先 ゆうがいぶっしつをふくむじこにかんするきんきゅう ほうこくしょのれんらくさき Urgent reports on incidents involving harmful substances

国際海運の促進に関する連絡先 こくさいかいうんのそくしんにかんするれんらくさき Facilitation of International Maritime Traffic

[海事安全保障連絡先](#海事安全保障連絡先01)

港湾施設に関する連絡先 こうわんしせつにかんするれんらくさき Port Reception Facilities

認定船級協会連絡先 にんていせんきゅうきょうかいれんらくさき Recognized Organizations

認定船級協会 にんていせんきゅうきょうかい Recognized Organizations

海難・事故 かいなん・じこ Marine Casualties and Incidents

[港湾施設](#港湾・港湾施設01)

公害(汚染)防止装置 こうがい(おせん)ぼうしそうち

Pollution Prevention Equipment

海賊・武装強盗 かいぞく・ぶそうごうとう Piracy and Armed Robbery

最近(直近)事故 さいきん(ちょっきん)じこ

Recent incidents

国際海上交通の簡易化 こくさいかいじょうこうつうのかんいか Facilitation of International Maritime Traffic

簡易化条約に関連した形式 かんいかじょうやくにかんれんしたけいしき Formalities Connected with the Facilitation Convention

密航者事件 みっこうしゃじけん Stowaway incidents

電子情報の簡易交換に関する政府機関のE-メールアドレス でんしじょうほうかんいこうかんにかんするせいふきかんの Eめーるあどれす E-Addresses of Governmental Authorities for Facilitating the Exchange of Electronic Information

簡易化条約に準じた通知 かんいかじょうやくにじゅんじたつうち Notifications pursuant to article VIII of the FAL Convention

密入国情報共有機関間プラットフォーム みつにゅうこくじょうほうきょうゆうきかんぷらっとふぉーむ Inter-agency platform for information sharing on migrant smuggling by sea

密入国結合データーベース みつにゅうこくけつごうでーたーべーす Joint Database on Migrant Smuggling by Sea

非強制規則集 ひきょうせいきそくしゅう Non-mandatory Instruments

コード こーど Code

ガイドライン等 がいどらいんとう Guide line/Guidance/Guide

[勧告](#勧告01)

標準・能力基準 ひょうじゅん、のうりょくきじゅん Standard/Performance standard

統一解釈等 とういつかいしゃくとう Unified interpretation/ Interpretation/Clarification

手続等 てつづきとう Procedure/Manual/Instruction

シミュレータ しみゅれーた Simulators

海事訓練利用可能シミュレータ かいじくんれんりようかのうしみゅれーた Simulators available for use in Maritime Training

グローバルSAR計画 ぐろーばるさーけいかく Global SAR Plan

海事捜索救助機関 かいじそうさくきゅうじょきかん National Responsible Authority, Administration or Service Coordinator for Maritime SAR

救助調整センター きゅうじょちょうせいせんたー Rescue Co-ordination Centre

遠隔医療助言業務 えんかくいりょうじょげんぎょうむ Telemedical Maritime Advice Services

条件評価スキーム じょうけんひょうかすきーむ Condition Assessment Scheme

MARPOL附属書VI まーぽるふぞくしょⅥ MARPOL Annex VI

フック評価 ふっくひょうか Evaluation of Hooks

救命艇降下揚収評価 きゅうめいていこうかようしゅうひょうか Information on the evaluation of existing lifeboat release and retrieval systems

調査・認証 ちょうさ・にんしょう Survey and Certification

免除及び同等 めんじょおよびどうとう Exemptions and equivalents

証明書の書式 しょうめいしょのしょしき Specimens of certificates

電子証明書 でんししょうめいしょ Electronic certificates

加盟国監査 かめいこくかんさ Member State Audits

温室効果ガス排出 おんしつこうかがすはいしゅつ Greenhouse Gas Emissions

IMDGコードフィードバック IMDGこーどふぃーどばっく IMDG Code Feedback

IMDGコード関連文書 IMDGこーどかんれんぶんしょ Useful documents relating to IMDG Code

規格委員会委員と本用語集の作成に関わった会員

規格委員会

◯古莊雅生、△乾　眞、△福戸淳司、織田博行、黒川久幸、下川伸也、

　庄司るり、世良　亘、　竹本　孝弘、逸見　真、堀　晶彦、山田多津人

用語集の作成に関わった会員

参加期間：平成26年5月～平成28年5月

岩瀬　潔、内野明子、岡山正人、河合雅司、塩見格一、千葉　元、浪江宏宗、南　清和

参加期間：平成29年7月～平成29年10月

石倉　歩、石橋　篤、井関俊夫、伊藤　格、井上一規、岩坂直人、岩瀬　潔、岡崎忠胤、岡村知則、奥田成幸、片岡高志、榧野　純、坂井丈泰、酒出昌寿、塩見格一、庄司邦昭、新谷浩一、瀬田広明、武田誠一、多田光男、田丸人意、千葉　元、中村紳也、西村悦子、林　美鶴、林　祐司、廣野康平、福田　厳、渕　真輝、松尾俊彦、松本浩文、南　清和、村井康二、矢吹英雄、若林伸和